工商晚報

中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
48, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2076
P. O. Box 68

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號

今日出紙壹張半 售價壹毫

今天發刊「體育專欄」出紙一張半

美將進一步協助我國 裝備現代化國軍

削減武裝部隊人力以減輕經濟重荷

【華盛頓二十日美聯社電】美國國防當局現已告知中華民國及南韓，謂如彼等希望獲得美國進一步援助，使彼等之軍備及裝備現代化，則彼等須削減彼等之武裝部隊。高級官員謂：美國現正規勸，而非強迫其亞洲盟國，削減軍事人力，以減輕美國及盟國之經濟重壓。同時，美國已明顯向中國及韓國官員表示，謂彼等能作合理之削減，則美國將協助彼等改善彼等之實力。查中韓兩國合計共有百餘萬武裝部隊。當中共開始向金門砲轟時，蔣總統及李承晚總統，曾力謂削減人力，乃屬愚蠢之事，并且請求較多現代武器。惟是此間官員對該地區從事一次徹底調查後，堅持彼等削減軍援之立場。此種態度乃以國會之未來趨勢為基礎，因國會主張削減軍援，而增加經援。

政府方面，於去年請求一、八〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元，供作軍援之用，及由國會獲得一、五一五、〇〇〇、〇〇〇美元。此個數額，有三分之一給與遠東。該項計劃，由於台灣危機之故，現仍擴展中，據載方面人士之意見，均認為由於國會去年之各項減削，需要一項較為緊縮之軍援計劃，對一九五九年至六〇年之展望，係不會獲得較多及料想獲得較少之數項。據國防部某高級助手宣稱：「時間勢將來臨，屆時除勒緊腰帶外，別無多大抉擇辦法。吾人將不大量擬軍援計劃，該項計劃將繼續進行至若干時間。」該助手并謂：「但吾人的確看出國會方面對於軍事援助較為關切。彼等能為其本身做到較多事情之國家，吾人將需要觀看能在如此做法。對於該等不能自行做到較多事之國家，將被請求何處實行節約。」將軍援計劃向國會提出及說明其確當理由之工作，係落於主管國際安全副助理國防部長休夫身上。休夫向遠東接受軍援國家作三十四天訪問後，經已本月初間返此間。渠之報告書，將在政府向國會所提出之請求中反映出來。」

艾克聖誕文告 自地面發至巨星 成功向地球轉播

【華盛頓二十日路透社電】艾森豪總統之聖誕文告，今日成功地以電碼發至巨型四噸重之阿特拉斯人造衛星，繼而向地球轉播。國防部宣佈：該衛星，所攜帶之總統文告，在觀測地球之實驗中，使國防部成功，並于將電碼發往該衛星之實驗，已告成功。國防部稍後又謂：另一項實驗將會進行，今次將由加州一個電台把文告以電碼發至該衛星上，貯存于該衛星內若干時間，然後由另一個電台指揮將之播出。

【華盛頓市廿日合衆國際社電】美國之太空科學家，今日將使美國發射成功之新人造衛星散發電訊。如果一切進行順利，渠等計劃向此顆衛星發出美總統艾森豪之新年文告，而由此顆衛星轉向全球人士播出。此顆衛星播出艾氏將於今日宣之聖誕祝辭，「祝地上平安，對世人示好」，經已表現重播之功能。美國防部稱：文武將賓…料發予此顆人造衛星之訊號，於鎮晉後，置衛星之內「齊昇空」。此乃「傳令」衛星（一顆衛星將命令迅速傳達環球各地軍事指揮人員之衛星）之前驅。星期四，此顆衛星由卡納佛拉爾角昇空前，艾氏之聖誕頌辭，於軍事方面有重大意義。美新澤西州此顆衛星得能收發電訊，於軍事方面有重大意義。

東德政府發表聲明 拒絕西方對柏林問題之決定

【柏林二十日路透社電】東德政府在官方通訊本夜所發表之聲明中，拒絕北大西洋公約組織對柏林問題之決定，認為係干涉東德內政。該聲明謂：東德永不許西柏林成為北大西洋公約組織之一個保護地。據稱：西方國家及西德政府在巴黎北大西洋公約組織會議所發表之聲明，顯示「彼等正設法永遠保留在西柏林之佔領政權」，并謂西柏林將成為北大西洋公約組織之一個擂頭堡，及在東德中心成為一個「核援地點」。據稱：「波昂政府對於阻止柏林局勢達成正常化，及堅要北大西洋公約組織其他國家採取同樣觀點之企圖，對於此等國家帶來被牽入戰爭冒險行動之危險，比前為較多之危險。」

台省政府重申保証 所有輸出罐頭食品 絕對符合國際標準

【台北二十日合衆國際社電】中華民國政府，本日保証外國消費者，謂所有由台灣輸出罐頭食品，「絕對符合國際標準」。該項保証，係在省府衛生化驗室報告在當地市場銷售之各種罐頭食品，有百分九十八被發現有害衛生之後，由政府新聞處所發表之聲明中提出者。該聲明謂：該衛生化驗室所化驗罐頭食品之標品，係由該等未領有執照糧食公司所製成之食品，該等食品祇係在當地市場銷售者。該聲明謂：供作出口之所有罐頭食品，在運出之前均經過嚴格之檢驗。該聲明并表示，本年由一月至十一月，在台灣輸出之罐頭食品中，祇有六、六七二罐被發現未有達至標準。其他罐頭食品，例如竹筍及孳寶，有百分之十至二十未能符合出口之要求。據該聲明宣稱：所有此等被發現未有達至標準之糧食品，均不獲准出口。因此所有輸出之罐頭食品，「均係絕對符合國際標準及無論在任何方面，不致有碍衛生」。

蘇聯向巨星低頭

蘇高級科學家西杜夫 祝賀美放射巨星成功

【莫斯科二十日合衆國際社電】一位蘇俄高級科學家今日祝賀美國放射巨型衛星至太空。蘇俄科學院星際通訊委員會主席西杜夫稱：「無可疑義，此乃美國太空飛行發展計劃之一項重大成功，余欲向美國科學家祝賀彼等所獲得之成就。」

加拿大總理表示 不邀米高揚訪問

【渥太華廿日合衆國際社電】狄芬貝克總理今日稱：聯邦政府并無考慮邀請蘇俄部長會議第一副主席米高揚訪問加拿大。當被詢及渥太華是否準備邀請該位蘇俄官員訪問時，渠告知記者謂：「此事并無作任何考慮。」米高揚訪問華盛頓時，曾要求國務院，詢及…，以及彼之要求，已獲准許。

法蘭西第五共和國 今日選舉總統 「戴高樂將膺選」

明年一月八日正式發表

【巴黎二十日路透社電】法國及其海外屬地，本夜準備在完成缺乏刺激之氣氛中，於明天（星期日）選舉戴高樂將軍為第五個法蘭西共和國總統，使到渠獲得任何法國國家元首自十九世紀以來之最大權力。根據最近所通過之憲法，自本年五月阿爾及利亞叛亂以來，即已出任法國總理之戴高樂將軍，將獲得七年之任期。渠以總統名義將選任法國總理（并在習慣上可能選任其部長），渠於國會與政府之間發生僵局時可解散國會，以及談判及批准與外國所訂立之條約。雖則選舉最後結果，於明日午夜方可揭曉，但對該項結果之官方公告，直至一月八日方可發表。即任總統柯提將利用此個期間，舉行正常之年終歡宴會，俾招待外交使節團及司法與政治及其他機關代表。柯提於一月八日將正式退休，及由戴高樂將軍進駐總統府。

郎特里 抵倫敦

【倫敦二十日美聯社電】主管中東事務美國助理國務卿郎特里，在訪問阿剌伯國家之後，於星期六晚抵達此間。渠在倫敦機場告知各報記者，謂：「余認為余之任務甚為成功。」渠定於星期六晚啓程前往紐約。

麥艾萊返國表示 美可以較多飛彈 供應與西歐盟國

【華盛頓二十日法新社電】美國防部長麥艾萊今日從巴黎之北大西洋機構部長會議歸來，同抵此間，彼謂西歐盟國如願意接受較多之中程彈道飛彈者，美方隨時可增加生產。國防部目前之生產中程飛彈計劃，擬將其編成八個中隊，每一中隊備有飛彈十五枚。麥氏謂歐洲盟軍最高統帥諾斯達德，刻正希望在英義兩國之外，另有其他盟國願意接受設置飛彈放射台於其領土上之計劃。

派報工人罷工 紐約一週無報

【紐約二十日路透社電】其他九個工會今日拒絕參加派報工人工會之罷工行動。在派報工會之罷工，經已使紐約一個星期來無報紙出版。七家大報紙及郊外兩家報紙，已于十一日前，因派報工會要求加薪，及進行罷工而停止出紙。受罷工影響之報紙之二萬僱員，由此時起暫時被解僱。派報工會謂：該報將繼續罷工，以及報印人并未擬與工會再度談判，直至星期一日為止。

艾克將與家人 在白宮度聖誕

【華盛頓廿日路透社電】據美總統新聞秘書哈格第本日宣佈：艾森豪總統將偕其家人在白宮歡渡聖誕節，然後於十二月廿六日啓程前往渠在賓州葛提斯堡之農莊，逗留至新年過後為止。

法國談中共危機 乃農民不滿所致

【巴黎二十日法新社電】法國國家統計及經濟學院主任杜門第爾，于論及中共經濟時稱：北平最近所發生之事件，乃城市居民及農民間，為領導問題互相敵對之結果。杜氏稱：曾于八月及九月間在中國大陸逗留六個星期，中共之「革命」，與蘇俄有所不同，乃一種「農民革命」。最近決定辭職之毛澤東，經常強調上述說法。

阿聯與以國 曾發生空戰

【開羅二十日美聯社電】開羅電台稱：聯合阿剌伯共和國飛機今日在西奈沙漠上空，與來犯之四架以色列戰鬥機混戰。該電台宣佈一項公報稱：「四架以色列飛機今日侵犯聯合阿剌伯領空，吾人之飛機曾向彼等截擊，發生戰鬥，并將彼等逐走。」

【特拉維二十日法新社電】以色列陸軍發言人宣佈：以色列噴射戰鬥機今日午間在以色列上空，與聯合阿剌伯共和國空軍混戰時，曾擊落埃及「米格十七式」噴射機一架。

美泰坦飛彈 昨放射失敗

【佛羅里達州卡納佛拉爾角二十日路透社電】美陸軍對於第一次設法發射「泰坦」式巨型飛彈之計劃，本日宣告失敗。該「泰坦」式彈係與六三〇〇哩射程「阿特拉斯」式飛彈同為一種[illegible]表聲明稱：「該項失敗，係由於當火後不久失去作用，以致該飛彈仍留在發射台之際，當火裝置自動停止所致。」在此間飛彈發射地點目擊人員，均看見在該飛彈豎立於發射台時，由該飛彈底部發出一個大火球，但該飛彈未有脫離地面移動，該火餘在二十秒鐘之後，即消失不見。

蘇聯蓄意分裂德國 克魯契夫表示 不願見德統一

【倫敦廿一日路透社電】「觀察家」報今日稱：蘇俄總理克魯契夫本週曾告知英國兩位工黨議員，謂渠認為柏林乃「一個試驗事件」，從中顯示出西方之意向。該兩位議員為法蘭西斯．諾爾貝克及其父非列．諾爾貝克，兩個會在克姆林宮會晤克魯契夫。小諾爾貝克在「觀察家」報撰文謂：蘇俄總理曾謂如佔領軍撤退及柏林不為西德總理所支配，則渠不大重視為柏林而從事之安排為何。惟渠對現存之東德政府之保留，態度堅決。渠于德國統一，殊無興趣。克氏于論及裁軍及軍備管制時，預料一項結束核子試驗之協議，行將達成。蘇俄願意及渴望能把所有武裝部隊全面撤退。

今年年底結束 地球物理學年

【華盛頓二十日路透社電】國際地球物理學年之美國委員會，今日發表一非正式之中間報告，謂人造衛星之放射成功，將可使人類對於地球及太陽系之知識大為增高。該項研究計劃將於十二月三十一日全部結束，該委員會官員[illegible]此次發表之中間報告，其中并包括美國與蘇聯按照預定計劃交換科學知識之詳情。彼等指出此次所發見之新資料，必須經過長期間之審查研究，始能確實估定其價值，惟彼等舉出下列[illegible]探測出南極洲包括一連系之島嶼與雪山。

「抵掌談」今日刊在第四頁

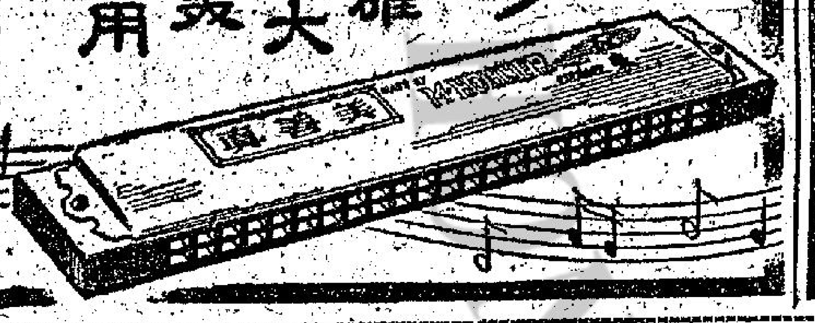
香港工商日報台灣總經銷處遷移通告

本報總經銷處自本月廿二日起遷往台北市長安東路一段六號辦公，電話號碼四七三八一、四七三八二，特此通告。

香港工商日報台灣總經銷處謹啓
台北市長安東路一段六號
電話四七三八一、四七三八二

利工民
鹿牌線彩
蟬牌毛彩
及全部出品
八八折
工展期內——優待惠顧

德國製
和來
真善美口琴
音調準確
音量宏大
構造精美
經久耐用
各大公司琴行書局均有代售



愛麗華

AUREOLE
SINCE 1868

時新鮮果
為聖誕送禮無上佳品
印製精美的禮盒
隨到隨裝 豐儉隨意
營業電話：三三二五三

施務露
金雞鐵樹酒
人見人愛，到處歡迎

冬節聖誕 禮物請贈 施務露金 雞鐵樹酒

金冠牌
英國煙
十二枝庄
每包三毫

所以聰明人一定歡喜常吸
即日上市
大贈送七天
買十包加送一包
港九新界各大烟行烟檔均有代售。

真吸烟的智識
烟味：令君滿意
贈品：豐富實惠
一舉兩得

換贈品說明：

- 6張 換名貴香枧一件
- 8張 換上等毛巾一條
- 9張 換本牌香烟二包
- 10張 換有鍊指甲鉗一個
- 15張 換新型透明墨水筆一枝
- 16張 換快潔牌洗粉一盒
- 20張 換名廠搪瓷面盆一個
- 21張 換大罐鷹嘜煉奶一罐
- 28張 換芬士牌背心一件
- 35張 換兩磅庄暖水壺一個
- 40張 換企鵝牌文化衫一件
- 62張 換鋁質化氣火水爐一個
- 72張 換男庄或女庄雨遮一把
- 85張 換"MINX"牌男庄恤衫一件
- 120張 換德國名廠鬧鐘一個
- 160張 換上等珠被一張
- 180張 換公主牌男庄羊毛背心一件
- 185張 換公主牌女庄羊毛外套一件
- 210張 換名貴花色毛氈一張
- 240張 換男庄全羊毛外套一件
- 600張 換瑞士名廠依適度手錶一個
- 1250張 換名廠5胆收音機一架
- 1660張 換銀行壹百元禮券一張

少年書報
送給小朋友聖誕節最佳的禮物
風格高尚．內容純潔
少年良友．兒童良伴

中英文對照，幫助兒童學習最理想的讀物

飲食健康（四）

防癆醫癧 補肺益氣

醫螺、鮑魚、鱆魚、鯽魚、疏羅魚、石斑骨、鹹魚頭，均富含鈣甚宜，食賤物皆有益。

防癧醫癧 頸癧一症，上文既已說過，是頸淋巴結核症，不是偶然的頸淋巴腺發炎，治療之法，大概是與肺核結的治療法相同，以營養爲主，以對症之藥物爲佐，尤其是預防生頸癧，則更應從適宜之營養強壯身體爲基本條件，而於小兒之所謂癧疾，面黃骨瘦，平時容易傷風感冒的，更要注意平時鈣與鐵質富有的食物，故醫螺與鮑魚，是應當食了。

治療白帶 婦女在發育成熟之後，即有月經，月前後有一些白色的分泌物由陰道流出，這些白色如稠的分泌物質，普人稱爲白帶，白帶有多種，如果月經前後方有流出來，色不太大而且不多的，是生理正常的分泌，不是病態。但如果來得較多，而且不是月經前後期間都不斷的流出，而身體有虛弱不強健態度，這可能是有虛弱和體質及生理發育不康健的毛病，這，我們叫做虛帶，虛帶是身體虛弱或老處女常有的毛病，也是神經質的婦女的毛病，如能多食醫螺與鮑魚，是很有益這類虛弱婦女及能減少虛帶的。

適宜食法 只用螺頭中間的瘦肉，切成薄片，配以雞或鴨肝及豬菜雜炒成熟菜，名爲鳳肝螺片，或作大菜大約螺片，其爽脆適口，但這類食法，實際上很利，不容易消化，得不到螺的較多益處，故如用作家常補益食物或閒食時，是應該把螺頭肉成個煲至極爛，然後取起切片淨食或再配以濃密的蔬菜配料再炆或再炒，則老少咸宜，一來有湯，二來有餸，三來老人小孩子也容易咬爛而不碍，更收它的營養及易於胃腸消化，而收實際之益。

鮑魚的食法，普通都是烩食，不用再說了，至於配料的研究，如想較爲理想而又有補肺或強筋醫癧之益的，最好是用竹笋和紅蘿蔔如下：

竹笋螺鮑 竹笋，適用冬笋，它含有維他命B1及頗多的B2、尼克酸，多量的植物蛋白、豐富的鈣（但含有草酸鈣不易爲人吸收）鐵，少量的鐵，質地爽脆可口，用他加入煲爛了的螺頭或鮑魚片或絲同炒，一於一爽脆，頗合口味的。

如果不要再炒，單純是煲湯，用笋時如要更加可口及營養料更爲豐富和好味，則不妨加入豬肉絲或雞絲。就不及用紅蘿蔔及加入三數個馬蹄和瘦豬肉或豬蹄，也是補肺益氣防肺醫癧、治療婦女虛帶的上乘食品，且能增加小兒各骨節發育。

陳鏡示

考今錄

揾丁

從美洲回來的華僑，如若發了財，敬他時，稱作「金山伯」；找他便宜時，叫作「金山丁」。這是怎樣解釋呢？

在八九十年前，美洲發現了大金礦；淘金的人，紛至沓來；我們中國人也不在例外。當日他們乘坐帆船，在美洲東部三藩市登岸，因此便叫三藩市做「金山」，後來澳洲也發現了金礦，爲了分別兩個「金山」，就將三藩市改稱「舊金山」，澳洲叫「新金山」。又因前往兩地的人，不一定都是淘金，他們大都丁年前往，皓首始歸；回來的時候，已是五六十歲，爲了他們老而多金之故，在尊敬他們時，便稱呼「金山伯」了。

在當時港粵方面，是以銀圓爲交易的。而銀圓的真僞，常以聲音爲準則；在交收之時，喜將銀幣擲在桌上，「丁丁」之聲，就是真幣；「特特」之聲，乃爲贋品。又以當時美洲市場，墨西哥的銀幣價值低落，在他們滿載而歸時，惟以多帶墨西哥銀幣回國爲上算。所以美洲歸僑袋中，銀圓特多。丁丁之聲，常在他們身畔。又因幣值關係，美洲物價，比諸港粵昂貴，初歸來僑，不知物值，在購買物品時，人家已抬高價值，而他們還說廉宜。後來歸僑漸多，便有人以此爲專門職業，每日巡遊于諸道上，遇有歸僑，就上前兜搭，向他們「揾笨」，因此之故，便叫當時以此覓食的，作「揾金山丁」。後來漸漸演化，便爲縮語「揾丁」了。

·李巴仁·

塗遂鏡与顯微鏡

聖誕在陰陽曆年以前實爲上帝的最妙安排論

今聖歎

做香港居民好處甚多，過各色各種之中國年外國節，即爲一種特殊的人生享樂。香港居民一年之中享受的節令，至少有：㈠聖誕；㈡陽曆年；㈢陰曆年或稱西曆年，或稱農曆年，或稱春節；㈣清明——不太重視；㈤端陽——半重視；㈥中秋——極重視；㈦重陽——因爲拜山在秋，頗重視；㈧冬至——中國人傳統重視。以年頭至年尾論，此八個節令之中，當以聖誕和陰曆年最最重要，可以說如臨大敵，介乎此二者之間的陽曆，因西方人重點放在聖誕，中國人重點放在陰曆年，所以陽曆年變爲次要，但卻加重了聖誕的負擔，所以聖誕和陰曆年對於華人是雙重的負擔，而洋人則只有聖誕的負擔。

聖誕送禮，爲法所容，亦爲情所必送。東西二大世界之人類，雖古時無來往，但發展和習俗，却大同小異。中國人發明三節送禮，洋人發明聖誕送禮，都是不約而同的良好的風俗。香港之善華居民，習之所染，即非基督徒，亦養成了過聖誕的習慣，其中可以說除了教徒以外，大概有百分之七十的人，是爲了「身份」而非過聖誕不可。這身份却又并不一定是爲了高等不高等之區別，而是另有妙用。而聖誕，是與禮物二字不可分離的。

聖誕禮物同下列四種人發生關係：

㈠送禮而不收禮的人——不收禮不是客氣，是不够資格收禮，但這種不够資格收禮的人，却是上帝安排好的最誠心誠意送禮予人的人。平常麻煩了人家，或承了人家之惠——粵語用「承惠」二字，實爲吾國古語之最佳詞彙，到了聖誕，放心大胆送禮，以表示謝意。一年來心中的不安，爲之釋然。寄出後，或送上了聖誕禮品以後，才鬆了口氣。

㈡收禮而不必送禮之人——這得三生修得，不是容易有這好八字的。但凡做到能收禮而不必送禮與人的人，當然早已超乎「禮尚往來」以上，也可以說是「超人」。換言之，是一言九鼎，能一舉手，一簽字，乃至在電話中喂喂兩聲，便能給人以方便、好處、和一切用物質可以計算的東西的人。這種超人是上帝安排他們（她們）來收禮物的。命大，位尊，八字好，能賜福給別人，別人承惠之後，聖誕送禮，他當然收禮。收禮而不必還禮，蓋無還之理也。

㈢送禮兼收禮的人——這是中間份子，有得送出，有得收翻。此中又分二類，一爲送重禮出去，收薄禮（例如一張聖誕咭之類）還來的，計節數，還屬於上述第一類，不過聯絡純不收禮的人而已。另一多於送禮之人，這在社會上已是上中之階級了。在香港——其實他處亦然，送禮就是做人，做人如做生意，收支能相抵，或有盈餘，站在生意經的立場，正在紅運當頭。

㈣只買禮物不送禮也不收禮的人——凡是公司大商店都不列在內，他們必屬於上三類人之一，這禮只指街邊擺賣的那東西呢，實一毫子一件的聖誕玩具的無牌小販。他們實禮物，謀百年之利，獲父母妻兒。有的不過只有五六歲，就跑茶樓賣聖誕禮。他們正當理應歡迎聖誕老人的年齡，可是他們小小年紀却作了「聖誕老人」。却沒有人記得他們，聖誕老人也忘記了理他們，他們看見小玩具是貨物。

如臨大敵滿身大汗的是命定只送禮的人和收支不能相抵且蓋得甚遠之第三類人。撲水過年以前，先撲水過聖誕。聖誕在陽曆十二月底，好容易打完了這一大仗，氣還在喘着，眼見陰曆年只得個來月了。

送了聖誕禮之後，按說年禮可以免了吧？「笑話！你唔過年？年都有，你重做乜人？」既做人，就須過聖誕，過去的過去了，年禮不可不送，如果不送，則聖誕禮之隆情，將同虛擲。豈可過年而忘禮乎？故聖誕節巧妙地擺在兩種年之前，對吾華人言，實爲上帝至恰至當之安排，誠不可思議者也。

大子德

晚翠

省港澳搜奇 五十年來

·玉壺·

余美顏拍裸體相義助情郎

號稱奇女子之余美顏，當民國十一、二年間，爲最出風頭之人物，穢聞艷跡，膾炙報章。雖治安當局多次拘留，迭而訓戒，而野性難馴，治安當局亦無如之何，最後祇將其驅逐出境，余美顏來港後，變本加厲，日惟以製造新聞爲能事。如一度在過海小輪僞裝投水，又欲將三千煩惱絲剃去，皈依如來，以懺罪孽等等。無一而非自我宣傳，冀吸引一般好奇人士對彼追求，而償其大欲，蓋余美顏初出風頭時之環境與後期淪落之生活，判若雲泥。當其初抵香江，寄寓上環皇后大酒店，時當盛夏，余美顏自居室中，身無半縷，每有茶水之需，則按電鈴召侍者，侍者推門入，見其裸體臥於床，逡巡不敢進，余美顏笑謂之曰：「天賦吾人之肉體，裸裎何悖於禮，汝奈何假裝道學，趦趄不前也？」且語且由床起立，命換睃水壺之開水，毫無羞態，侍者反面紅耳熱。每外出，乘黃包車代步，端坐車上，眼作八字，有時無褲，見者多駭然，亦有頻呼「大吉利是」者，當有人私語曰：「盛夏需暑以納涼風，聲譏少快，但在敵多，樂風刺徧，亦露其聲，聲何以堪也？」余美顏在皇后酒店數月，報章誌其行蹤，狎邪者入其室，醜不盡載。有某銀號司理馬某，耳艷名，遂倩者介紹，一見定情，余美顏亦曲盡媚態以籠絡之，馬某任情揮霍，毫不吝惜，以致虧空店款，會當歲逼，不得已避之皇后酒店，余美顏詢之，馬某遽然曰：「實不相欺，來此辭候耳。」余美顏曰：「君負債若干？」馬曰：「約一萬金。」余美顏曰：「區區之數，何必作周報王耶？」馬曰：「談何容易。」余美顏曰：「君果愛儂否？」馬曰：「不愛卿，今日亦不致如此窘也。」余美顏乃對馬某謂近有攝影家曾欲其裸體拍照，冲印發行，且聲明日後照片獲利，彼此平均，儂如答應，攝影家更願先付金錢若干，看彼能先付儂幾何也。」馬某聞言，甚感，結果，余美顏由攝影家墊款五千元，並酬勞所得，湊足萬金，予馬某歸還虧空之數，馬某跪以謝，余美顏曰：「毋作此態，丈夫不屈此膝也。」馬某復問未識何以報卿，余美顏淒然曰：「巫雲峽雨，即報德時耳。」其後，馬某果爲余美顏弱病而死。省港澳有一時期，發現余美顏之裸體相片甚多，每張零售價五角，聞即由攝影家影印發行，且向海外推銷，獲利甚厚，余美顏亦博得萬爨之名。已故新聞界同業劉君，攝影家陳君厚利，曾爲余美顏之入幕賓，舉此事告我，並言余美顏雖作暗娼，然志不在賣白物，苟遇偉丈夫，往往甘效「盲佬貼符」，當其在省城活動時期，早有「標準天下美男子」之口號，轟傳一時矣。

酸辣湯

聽朋友教我做西藥生意

江湖客

睇過中共中央對「毛澤東同志」落台的公報後，忽然有一個朋友笑口噬噬來搵我，兜我同佢合股做生意，我問佢做乜嘢生意？佢話做西藥。我即刻就答佢，而家做西藥個個都做到嗌口，你都唔好搞我笑。但呢個朋友話唔係，雖然而家西藥樣樣都有市，但仍有一樣好容易發達，如果馬上就落手，一本萬利都有之。我問佢有乜西藥會有咁好利，莫非製造白粉個的原料乎？呢的嘢犯法嘅，發唔發達就唔理。呢個朋友見我講來講去都唔係幾明白，就靜靜嗽話俾我知，原來佢認爲做一樣西藥就可以發達者，乃馬上搜羅所有「神經鎮靜劑」，以便專做左友生意也。

據呢個朋友講，呢次毛澤東之由「主席」而變爲「同志」，唔發睇大陸，祇係睇吓香港的左友，就已經個個都亂晒龍，佢地所以亂龍嘅原因，就係由於個個都神經緊張到不得了，而神經緊張嘅結果，不止說話唔一致，甚至搞到發狂都有之，在呢種情形下，左友唯一補救嘅方法，就祇有大家猛食神經鎮靜劑，於是「寧神丸」、「定驚丸」與及安眠藥片等，都一定俾個的左友搶住去買，如果我地手上揸住一大彊呢的貨，豈非發達易過借火乎？

我見呢個朋友都講得有多少道理，就叫佢講埋個的左友亂龍嘅情況，朋友爲貼急於要搞成呢單生意，就舉出有兩個嘅樣嘅例子：

第一、在中共「公報」未發表之前，有家灰色左報話毛澤東唔做主席，並唔覺得係倒台，此不過係「倦勤」之意思。但係而家中共公報謂，話毛澤東呢次辭職，「對於全黨和全國人民都更爲有利」，換一句話說，如果老毛再唔辭職，就對全黨和全國都「冇利」咯。試想個位話老毛「倦勤」嘅大鑊鋅，直頭唔食番幾樽「寧神丸」又等幾時？

第二、又有一位寫新聞說明嘅左友，在佢「縱橫而談」此事時，竟然大讚此係「振奮人心的公報」，老毛倒運而佢重話「振奮人心」，簡直就係神經錯亂之說法，噉呢位仁兄，唔駛講亦都要多食幾盒安眠藥片矣。

聽完朋友呢番話，我有法子唔佩服佢做生意眼光之精明矣。

人海傳奇

辜負雅意

巴國

聖誕節，有人叫「老番節」，此日將臨，便是表示就快過年之謂，今年的聖誕節，就在眼前，身爲打工仔的我，自然要想辦法孝敬頂頭上司，因爲人有我有，如果你唔熟性，一定幾難撈的。可是送太大的禮物，小職員一定送不起，送得太少，不如不送，送禮送得恰當，實在並不是一件容易事。爲了要標奇立異，爲了要使我的上司老闆對我有深刻的印象，我一定要想出一個好的辦法來，表示我的敬意。

想了整整一晚夜，我想送一點可口的食物，一定比較其他的人，新奇得多吧，況且送點自己親手製造的食物，代價也不會超出我們的預算以外。於是我把這個問題跟老婆商量，她說，最好具自己買材料製個大蛋糕吧，因爲這樣，如果老闆夫婦吃過味道好，一定會請教我們製造的方法，那時，我們可以趁這樣打好交情，那末，不但飯碗穩固，而且加薪有望。小財不出，大財不入，用「斗門大蝦」去釣「石斑」，是件化算不過的事。

忙了大半天，把要買的東西，先行辦好，如雞蛋哪、牛油哪，一切蛋糕的原料，然後待週末的假期，兩口子動手動脚，由中午弄到晚上，才舒過一口氣，把蛋糕弄好，那時的情形，有如女人生下第一個孩子一樣。

第二天一早，便乘的士把蛋糕送到老闆家裡去，爲什麼要搭的士，因爲這個蛋糕太大，巴士電車都絕對不准我們搭，對計這條數，的士錢已經去了四塊多，加上十多塊錢的材料成本，二十塊已算所餘無幾。

隔了兩天，老闆見了我，依然是往日一樣，不見得對我特別親熱，我心裡覺得奇怪，點解多謝都無一句，老實說，如果唔係我自己親手送去，真係想到食佢人「打斧頭」。而且我送去的時候，老闆兩夫婦也在家。

差不多一個星期了，也未見老闆提過一句，好的、壞的也未說過一句，究竟反應如何，實在毫無頭緒，只有心裡焦急。

我生平最怕遇着這類事，要我猜悶葫蘆，的確傷腦筋，但是想落又不好意思開口去問老闆我送來的蛋糕如何？

後來我想出一個好辦法，實行親入虎穴，要打聽那個蛋糕的情報，因爲我恐怕老闆本人沒有吃過，所以再去老闆家裡查問，一定更清楚。那一天，我不但自己去，而且拉埋好幾個公司的同事去，因爲我想湊夠一檯麻雀局打其四圈，而且順便要探問那個精心傑作的蛋糕下落。

打了四圈四又四圈，依然沒有機會開口，雖然老闆的太太是和我坐在一桌。但我幾次要把話頭拉到食物去，同檯却沒有人响應。

突然間我的脚下，發現有一條毛茸茸的東西，在我的前後亂竄，低頭一滑，原來是老闆養的一條大狼狗「多利」，我說：「多利，不要糾纏我，到外面去玩吧，」老闆的太太看見這樣，也着工人亞二把「多利」帶到外面去，但是不够十分鐘，這條大狼狗，又從窗口跑回來，像以前一樣的對我糾纏，老闆的工人亞二却氣沖沖的跑過來，硬要把「多利」拉到外面去。我說：「多利既然喜歡和我做朋友，就讓它留在此地吧！」亞二聽我這麼說，立刻跟着道：「係啦，你送個蛋糕來，多利不知道幾喜歡吃，怪得那末高興斜揹你唔。」「噢！我的天呀！我的禮物原來拿來餵狗，真係大鑊！」

本刊園地 公開歡迎投稿

西方奇聞艷事錄

槐遠文 章逸餘畫

思春少婦計誘情郎

雷門神父對李絲莉說：「我一定照你們說的，等梅禮士來時，好好的教訓他一頓，不過有一點，你可千萬不要把這件事告訴任何人。」李絲莉聽了，非常馴服的說：「雷門神父，你放心好了，我是一定不會對任何人說起的。」後來那位神父也許是爲了教堂本身的經費，也許是無意中談起，他談到教堂的經費時，李絲莉立即從口袋中掏出一把金錢捐給雷門神父。她說：「我雖然環境不算頂好，但是爲了天主，我總是應該貢獻一點的。」她這樣動作，竟使雷門神父相信她是一個虔誠的教徒，李絲莉走了以後，過了不久，梅禮士便到教堂去拜會雷門神父了。雷門一見他，大爲憤怒，他生氣的說：「梅禮士，眞看不出，你竟是這麼一個羊披虎皮的人物，你竟然外貌像個紳士，而去追求冰清玉潔的少婦。」梅禮士給他這麼一說，正是丈八和尚，摸不着頭腦，他嚴正的問雷門神父：「你是知道我的爲人的，我甚麼時候出去追求過女人？」雷門神父見他不承認，大爲光火。他說：「你既然做錯了事情，在我的面前便不應該再裝假。」梅禮士聽後也光火了。他說：「我根本沒有做錯甚麼事情，你又何必一定要說我調戲女人呢。」雷門神父便將李絲莉的話一五一十的向他講述了一遍，到了最後還說：「這是李絲莉親口告訴我的，假使他那麼正經的女人，是絕對不會撒謊的。」梅禮士究竟是一個聰明的男人，他既然聽說這些話是李絲莉口講的，便斷定她是有意要追求自己，於是他先向雷門神父詢問李絲莉的住址，然後又假裝着向雷門神父懺悔，這麼一來，雷門神父便以爲梅禮士是真從此改邪歸正了。誰曉得梅禮士從教堂中出來，立即按照李絲莉的住址去找她，到了那裏，果然見窗前坐着一位風華絕代的少婦，他正感到自己的艷福不淺時，李絲莉多情的向他一笑，他如飲了一杯醇酒，飄飄然想入非非，疑是在夢。但是就在這一刻中，李絲莉的丈夫走了出來，這使他們的美夢無法完成，甚至說要說一句話的機會都沒有。於是這一對情人，每日祇有這樣看看而已，後來，李絲莉認爲，既然與梅禮士眉目傳情這麼久了，可是到如今，他們彼此之間，還沒有交換過禮物，是不可能的事情。於是她想了一番，又把念頭轉到雷門神父身上去。她拿出了一條貼身用的名貴香絲帶以及一隻精緻的錢包，跑去找神父，她一見了神父，話還沒說，眼淚便流了出來。雷門神父知她可憐，忙問她：「李絲莉，你怎麼又哭了，是不是梅禮士還在糾纏你？」李絲莉帶哭帶訴的說：「前一次，我向你說過之後，他的確是好了一陣。不過，現在他的作風比過去更惡劣了。他竟然偷偷摸摸的打發人送了兩樣東西給我。」雷門神父聽了，兩眼氣得發直，急急忙忙問道：「他送你甚麼？」（中）

·西洋漫畫選·

彈力驚人

笑話兩則

（我獨無兄）光緒初年，河南大飢，一鄉人食其兄，被鄰人偵知，控諸官，官訊之，供曰：「實係飢餓無奈，與其令他人食，不若我食之。」官拍案曰：「汝何不食自己兄？亦能食他人？」聞者……

（孔門弟子）有人問學官：孔門弟子七十二賢人，幾人冠？幾人未冠？學官不能答，曰經傳不詳。某士人曰：冠者三十人，未冠者四十二人。其人曰：何以知之？曰：論語明言「冠者五六人，童子六七人」，五六三十，六七四十二，合之恰七十二人也。又有問孔門三千弟子，後來作何生涯？答曰：論語不言乎，二千五百人爲軍，五百人爲旅。

刀筆

夜香江

由星洲歸來的方靜音（青年聖誕歸于星洲）

日本美女歌舞團明抵港 聖誕前夕獻藝

都城酒樓今晚起肉彈演艷舞 金都酒樓明日下午四時揭幕

日本美女歌舞團星居姊妹花澄子、美代子、和代子將於明日由東京乘搭航機抵港，稍事休憩，即將於聖誕前夕（本月廿四晚）起分別在中環建國夜總會，旺角彌敦道花都酒樓夜總會隆重演出，建國每晚兩場，時間是十時四十五分和深夜一時正。花都每晚兩場，時間是十時十五分和深夜一時卅分；

目前建國夜總會每晚十時卅分由荷里活電影明星金剛表演遲遲與美人，深夜一時十五分由四女一男曾家班技擊團表演雜技。由聖誕前夕起，每晚除表演兩場日本美女歌舞團外，十一時十五分由曾家班技擊團表演雜技和魔術，午夜十二時十五分由遲遲王金剛表演遲遲與美人，共有四場表演節目。

北角都城酒樓夜總會由今晚起增設表演節目，瑞典肉彈戴珍麗表演艷舞，每晚十時和深夜一時十五分演出，該酒樓夜總會由昨晚起更換樂隊，菲島盧儉道大樂隊伴奏，致使「都城」氣氛一新，博得夜遊人士好評。

油麻地彌敦道金都酒樓夜總會，定于明日下午四時舉行開幕典禮，由本港中國婦女會主席彭洗清主持剪綵，並設雞尾酒會招待嘉賓，金都酒樓夜總會由廿四日晨早七時隆重啟業。（成吉思汗）

歌星羅文小姐重返歌台，由今晚起長駐旺角彌敦道新雅酒樓夜總會長駐獻唱，在夜宴和消夜時間。羅文息歌已達年餘，這次爲了興趣關係，所以重披歌衫，誠爲夜遊人士佳音。

藍天今日設下午茶舞 香檳雞尾廳佳 黃瑞麟顧嘉締結親家

中環藍天夜總會每逢星期日增設下午茶舞，由菲律賓歌星伊士麥萊長駐獻唱，菲路迪樂隊長駐伴奏。目前藍天夜總會每晚十時卅分和一時十五分，由墨西哥肉彈烈打滿美演艷舞，三姊妹雜技團表演驚人雜技。

尖沙咀香檳酒樓夜總會增設雞尾廳，極獲好評，雞尾廳是一個高貴華麗裝飾的酒吧，由名歌星歌麗璦小姐長駐獻唱，她由美國來港獻藝，在美國時，她曾和名樂隊領班沙梁谷葛合作，風靡一時。「翠苑」每晚十一時十五分，由歐陸電視紅星姬奇蓮表演艷舞。

旺角彌敦道新雅酒店，酒樓夜總會，北角都城酒樓夜總會，尖沙咀香檳酒樓夜總會總經理黃瑞麟長公子金演，華比銀行華經理顧嘉鍊女公子顧珍小姐，定於本月廿八日在跑馬地聖瑪加利教堂舉行婚禮，當晚男家在尖沙咀香檳酒樓款宴親友，女家在北角都城酒樓款宴親友，黃瑞麟和顧嘉鍊交遊甚廣，屆時當有一番熱鬧。

北角雲華大廈爲了迎接聖誕和新年，已全部粉飾一新，雲華酒樓開始預定聖誕大餐，預定者極爲擁擠，夜總會由相思雀萍姬，「熱女郎」鰲于長駐獻唱，兆侯樂隊伴奏。

樂宮樓京菜好 萍姬瑩子在雲華獻唱 逸敏張伊雯在東興樓

尖沙咀樂宮樓供應正宗京菜，極獲中外顧客好評，樓中每晚設有兩場表演，午夜十二時由墨西哥噴火女郎烈打露花表演艷舞，深夜一時卅分由馬尼拉神童樂隊「五福臨門」表演自彈自唱，鋼琴獨奏。東興樓供應正宗京菜，晉樂宵夜由「百代歌后」逸敏，「當代歌后」張伊雯，「金嗓子」萍姬獻唱，李寶瑩樂隊伴奏。（夜遊人）

利舞台·普慶 即日四場聯映
影迷偶像 占士甸 成名之作 伊力卡山導演
蕩母痴兒 EAST OF EDEN
史坦培克大胆名著改編而成 華納出品新綜藝體七彩巨片中文字幕
普慶明早場：草莽游龍 利舞台明早場：慾海飄萍

東方 今天請早 連日狂滿 意大利特級七彩綜藝體巨片
霸王艷姬 HERCULES 中文字幕
史提夫李維斯 主演
明早場：全部彩色片 泥馬渡康王

麗斯 昨狂滿 今仍映 哥倫比亞槍戰巨片 新綜藝體
父子梟雄 特級七彩中文字幕
明早場：警匪大決戰

京華 連日滿座請早期 七彩 張意虹 萬花獻媚
明早場：古城艷盜

娛樂宮 今天獻映 哥倫比亞偵探巨片
神探奇案 Gideon of Scotland Yard
積鶴健士 主演
全新節目 娛樂 烈火圖

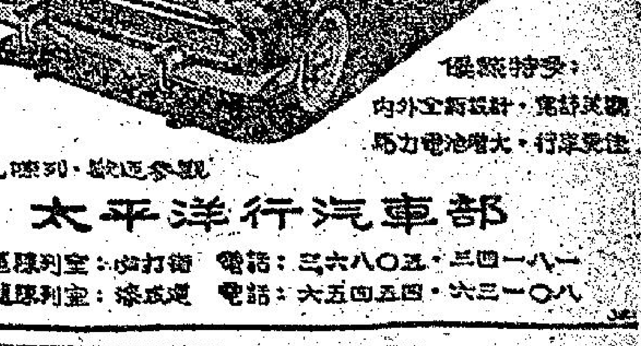
高華百樂門 今天滿座續映
聯美公司空前緊張戰爭巨片
李察威麥
地獄疆場 TIME LIMIT
一個美國遠征軍血淚史
下期獻映 碧血黃金

百老匯 連日狂滿今天續映
俠盜女兒王 SON OF ROBIN HOOD
從速定座，免向隅！

九龍各界刊登廣告者注意本報委託東樂戲院代洽

文家自百補酒
養顏強身 健体益壽
增強體力 功效卓著

總經理：天祥洋行 皇后行 電話：二〇二六三六

一九五九年新
壽臨門汽車
馬力更強！ 保養更省！

太平洋行汽車部
中區陳列室：必打街 電話：三六八〇五·三四一一八
九龍陳列室：漆咸道 電話：六五四五四·六二一〇八

徵求寫實小說

四五：大家正讚美着你

田偉雲這樣一說，立刻受到歡迎，有幾個人更大讚揚說他有了一個好女兒。他的性格又是空洞豪爽的，禁不住更是哈哈大笑。摘出袋子裡帶來的糖菓，向來賓們的小孩分派，又和小孩們做鬼臉，說笑話。把小孩們都逗得高興異常。他的身邊，那就更圍擁着不少的小孩，如果不知道的，還會誤會他是個幼稚園的教師哩。

到了這個情形，給何峻拔看見，他不認識田偉雲，但看見他的身邊，不但圍擁許多小孩，亦圍擁許多美麗的小姐和太太。他覺得高興與驚奇，趕忙跑到小孩們身邊，提起鏡箱，要和小孩們拍照。他笑着對田偉雲說道：「這位先生和小孩們這樣合攏得來，你們就來表演一齣聖誕老人分派糖果的故事，我來替你們拍一個照！」田偉雲却大聲笑道：「我是聖誕先生，不是聖誕老人，我還沒有老呀！」這幾句話，又引起何峻拔和旁邊的小姐太太們都大笑起來。田偉雲就在笑聲中，更是裝腔作勢的要和小孩們表演。他原來具有一副男低音的好歌喉，便帶領小孩們唱聖誕歌曲，他這樣一鬧，頓然啟成一個特別熱鬧的場面。不祇那些小孩們圍擁向他拍掌歡笑，連那些學生們聽見，也圍攏前來看了。

田芸子聽到歌聲，不禁嬌羞的垂下了頭道：「爸爸又在人家面前賣弄他的歌喉，不要鬧出笑話纔好。」羅加麗笑道：「他快樂哩，你還担心甚麼？」

她們說着，漸漸亦向人叢中行過去，芸子的眼睛已看見何峻拔和爸爸站在一處，是很融洽的樣子。心裡不正在暗暗歡喜。羅加麗却很不安地說道：「芸子看見嗎？爸爸和那個姓何的先生做起朋友來了。」

田芸子低下頭說道：「爸爸的脾氣，最愛隨便認識人，我們去喚他走開好麼？」她這樣說時，心裡忽然覺得有一陣急跳，她不知道她說的這句話，是不是心口不符，她覺得她的聲音有點抖顫了。

羅加麗躊躇地說道：「我們最好不要走過去，省得給他們看見。」她正要停下腳步，但已給田偉雲瞧見，他揚起雙手，大聲道：「我的麗，你和芸兒都來了！你看這些小孩……芸子，你們大概都已認得了吧！」他說話的時候，不斷的又笑又跳，那些太太小姐們是很喜歡他的。田芸子在上次開會時，表演過，聽過她表演的，果然都更喜歡她，上前向她拉了手，有些說道：「田小姐，你爸爸正說着你哩。」田芸子雖然看見這許多人圍攏過來，禁不住臉孔一陣紅，正不知要怎樣纔好。田偉雲已經大踏步走上前，把芸子拉在懷裡，大笑道：「我的寶貝孩子，大家正讚美你哩。」芸子的臉孔更紅，急道：「爸爸，你說話沒來由，……」[illegible]

「你怎會知道？」「我是學校裡的教員，」又怎麼會不……（四五）

第三回：血氣方剛 中國小龍 脂粉陣

雲海爭雄錄　石冲

小龍從小在山頂上長大，不明白男女之別，祇覺得對方俊俏動人，自有一種說不出的吸引力；等到鄰英娥以言相邀，他便欣然隨她入城了。小虎看到他時，正是他和鄰英娥打個初識，接受她的邀請，到府中作客之際。而小虎爲了想勸他回山，進入衙門，在班房跟那些差役，耗了半天，沒有後果，心裡開始煩躁起來，最後他見華燈初上，再不走，便要在當地過夜，便站起向差役們道：「你們不替我把朋友請出來，我沒有空再等，祇得走了。」一面說，一面往外走去，那些差役，那裡肯讓他走開，有的攔住去路，有的擠在門口，小虎心想，看樣子自己如不動武，是沒法子走出去的了。師門訓條，雖不得挾持武藝，欺凌無辜，但現在，已在不得已的情況下，祇能奪路而走，想到這裏，他臉色一沉，向眾差役道：「你們不放我，可是自找苦吃了。」眾差役仍不肯退，小虎大怒，忽然往前走去，眾差役舉手拉推，他雙臂一振，差役們紛紛被撥開，跟着他一個箭步，穿到門口，向差役們低聲吆喝道：「要命的閃開去！」眾人見他來勢凶猛，知道攔他不住，趕緊讓路。

房外是個小庭，小虎竄到外面，正待直穿過門，離開兵備道衙門時，身側突起勁風，一條人影，疾穿而至，口裏叱道：「大膽的東西，敢在這裏發狂，還不給我躺下！」聲到人到，人到拳到。小虎雖然沒有臨陣對敵的經驗，可是在山頂跟隨十載，恩師早將江湖上的行徑，講給他聽，因此應變極快，一聽聲音不對，頭也不回，右腳往前上步，身形半旋，右拳隨旋轉之力，往外一切，口裡喝道：「甚麼人！」雙方招式均快，拍聲響，雙拳相抵，各自往外一分。

小虎自幼練武，又是習的硬功夫，臂力極足，雖僅用了五成力，對方已感一震，知道勁敵，不敢輕視，沉聲發話道：「好的，這裡是兵備道衙門，你敢拒捕逞威，祇恐死日到了。」小虎一看來人，穿一身緊身綢衣短打，貌相精悍，心裏暗念，大概是府裏的衛士了，自己犯不上和他作對，便道：「朋友，你這話差了，我一不犯法，二不欠債，祇緣入內，找一個熟人，上差們誤以爲我有不良之圖，因此引起誤會，朋友，你看我的樣子，像是爲非作歹的人嗎？」（四三）

魅影鈎奇

紅烟翠霧學輕盈　·海容·

女僕阿三，却走到那姨子身邊，低聲說道：「昨晚的賊，可能就是阿平，因爲我認得他的腔背和衣服……」

妙玉欣然道：「得你爲我代筆，眞是再好不過，你就依照我所告訴你的事情，和你拯救我的經過，詳細在這裡寫出吧。」之洋忙道：「那你母親向我示夢，和對我所說的話，寫不寫？」妙玉不禁瞟了他一眼，低聲答道：「那當然是寫的，祇是我說得匆忙些，便未及向你細提，這并不是有心遺漏的。」之洋聽了，心裡又是一甜，他認爲妙玉的答詞，竟不啻以身相許的暗示呢。當下他忙即坐下來，拿起筆桿兒，蘸了蘸墨，便向紙上寫下，一寫，便寫了半個時辰，才得完成。因爲他雖然念過好幾年書，文字倒算通順，可是筆墨久荒生疏，說這說那，自然費安排，想快也快不來。他寫好了，自遞給妙玉看，並說道：「如果你覺得有不好的地方，可即指出，我得刪改過了，再爲抄錄。實在說，我端的不是個讀書人。」妙玉道：「休這般說，你寫的當比我好得多。」邊說，邊自細看下去。一會兒，全看過了，便交回之洋，更把她父親的通訊地址，對之洋說出，之洋照着寫在信封上，緘封好了，立即要去投寄。臨行時，吩咐妙玉安心休息，不要害怕。妙玉忙道：「你得把門鎖上，要緊。」之洋點點頭，即自外出。到回來時，手裡却拿着一頭雞，和好些魚肉菜蔬，特走進房子來給妙玉看，說是準備晚餐的。妙玉道：「孔先生，怎地耗費？」之洋說道：「這算得甚麼？難道要容小姐單吃白飯嗎？」說罷，才轉進廚裡去。不久，他又把跌打藥煮好，細心地向妙玉的小腿和胸脯，分別敷下，這種殷勤體貼的情意，更使妙玉感激不已。之後，又忙着準備晚餐去。到炊熟時，還是申初，實在說不得是晚餐，可是當吃喝完了時，却已在黑夜裡，他是每餐都少不得那幾杯土酒的，可惜妙玉在受傷中，不便飲酒，不然的話，兩人便對酌，酒邊情更濃，更會要喝到夜半呢。

話分兩頭。且說當天阿平約定了兩個朋友，假扮賊人行劫，原想把妙玉擄到遠處販賣的。不料給妙玉咬了一口，一時性起，便把妙玉毆昏，更以爲妙玉已是氣絕身亡，即取過蓆席，把妙玉包裹了，和他的同黨，星夜抬到鬼火岡上去。第二天，即由那姨子寫了一封信，寄給丈夫，說是給賊人擄去妙玉，不知死活，這就是她和阿平安排的計劃。豈知信剛寫好，女僕人阿三却走到她的身旁，低聲說道：「昨晚的蒙面賊，可能就是阿平，因爲我認得他的衣服和聲音，同時，當賊闖進來的時候，我也曾高聲喊叫阿平，却得不到他的答應，事後，我到處找他，也看不到他的踪影，而今天的早上，却遇着他從外邊回來，大門是由他自己弄開的，這種種跡象，阿平實在甚是可疑呢。」那姨子聽了這話，心裡暗自吃驚，却不得不佯作鎮定，搖了搖頭道：「阿平平日，最是誠實可靠，怎會幹出這等事來，千萬不要亂說，準備叫他去縣的，假如你在官府面前說錯了話時，便免不得受官府的拷訊，甚至被冤殺了，你的良心過得去嗎？」

羣英　·王樹·

「對了！」白天彪說。「但他當然不是正式的特務人員。他哪有這個資格與勇氣！——他只是給人利用，傳傳消息罷了！耿平唯一的本領是騙女人！要我對付他，簡直可以說是不費吹灰之力！」

顧大剛笑了。「那末，」他瞧着得意的白天彪：「你認爲在我們面前要對付的幾個人中間，誰才是眞正的勁敵呢？」

「勁敵倒是有一個，」白天彪說。「但我不知道你的意思跟我同不同？」

「是跟南勇嗎？」

「不是，」白天彪說。「南勇雖然精明厲害，但他的作風，我們多少總可以知道他的過去紀錄，推測到一個大概。倒是成老板剛才向我提起的羅宜關小姐，才眞是一個女英雄。——我對她很有興趣！」

顧大剛看了他好一會，說道：「要注意呀！白天彪！別叫羅宜關的美色把你迷糊了！」

「你放心好了！」白天彪笑着說。「……人迷上，羅宜關見了我，也許反會給我迷上了呢！」

顧大剛直瞪地感下來。……

三

桃花夫人　雨子

陳國的公主，息國的君夫人，於歸寧的途中經過蔡國。那是她姐夫的國家。

蔡國的國君獻舞，婚後的生活還不及息君幸福。陳國的長公主，很寡歡丈夫！獻舞也很愛她！可是，他們的夫婦生活，受到冥冥中不可知力量的迫害，他並不開懷。蔡媯知道憂慮着——由於他結婚之日，妹妹闖入了巫宮，擒倒了巫師的神像！巫師曾經預言，那會降下不測的災禍。

她爲巫師的預言而困擾着！懼怕着，因此，幸福生活中被陰影籠罩着。任何微細的事故，都會使她想到預言，而每次想到之時，她都會痙攣。

於是，她從事古老的厭勝方法，想把自己的災禍移綠給旁人——她爲獻舞找了好幾個女人！她想象由這些女人來爲自己分担災禍。

息媯行將來到時，她就想着當年發生的事故！她恨，她甚至想拒絕妹妹過境！自然，這是不可能的。

於是，她靜想在妹妹過境時給予折辱，或者，她用厭勝的方法把禍患移綠到妹妹身上去。爲此，她找蔡國的巫師來商量。

巫師陽用一盂清水來照看，然後，他莊嚴地告訴君夫人：

「由它去吧，那是不能避的！」

「爲甚麼？」蔡媯不滿了：「用法厭勝都不可能嗎？」

「可能的！但是，那仍然不能把災禍完全解除，不過使她分担災禍而已——因爲她是你的親妹妹！」

蔡媯沉吟着，突然她咬牙切齒地說：

「讓她分担災禍也好！[illegible]」

巫師閉着眼睛，立在盂中水前，隔了一些時，他用一方布蓋在盂口，請君夫人隨自己入社。

在神社內，巫師燒起香，燃了一爐火，在香與火之間觀察生人氣息。

她屏息着，她期待着——長久，長久！

爐中的火虬結而上昇！爐中的煙直接着——

巫師的眼睛向前直視，形狀非常可怕！蔡媯胆怯了！她想阻止巫師，可是，就在這一瞬息之間，巫師的手垂了下來，又徐徐地向上昇。接着，他的雙眼緊閉！透了口氣，喃喃地吩咐徒弟殺鷄。

一隻肥大的雄鷄被徒弟切下頭來，

「她的丈夫將爲囚——」巫師在鷄頭落下地時冷峻地宣佈。

蔡媯打了一個冷戰，在神前跪下來——

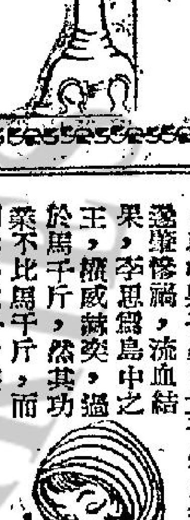
於是，息媯到了！

進國之媯立動青跟息車行們的而！爲鮮欣
入都後刻了年隨媯子！爲美歌他她斃等
她蔡越！嫁人潰！的而他們的豔追的而！

魔女島　王香琴

九：祀神大典

精神陡振，遂統一魔女島，故以蛇爲本島之神，及周千斤荒淫，其婦杜麗娃殺之，當時島中女性，仍未率從，羣起攻殺杜麗娃，指爲不德，且爲叛逆，執之，縛於神社前，縱火焚燒，島中女性據理力爭，不能勝，形勢危迫，間不容髮，山中忽有大蟻出，以霹靂大，當者立死，杜麗娃得左右救，逃往珍寶島，島中治權，又落於男子手，經一度大爭奪，讎殺暴戮，死者無算，當此之時，魔女島未有令名，海上人稱爲南箕島，南箕島上，屍骸如山，血流成河，島中男子多，女子少，男子奪門爭，遂釀慘禍，流血結果，李思爲島中之王，權威鼎盛，過其於周千斤，然其功業不比周千斤，而驕淫於周千斤甚。天生島中女子，爲宇宙奇人，李思之婦葉玉兒大發滅類，殺李思於帳中，明正其罪，宣佈內外，而李思之部將均叛，要寸磔葉玉兒，爲李思復仇，葉玉兒祇有女兵一百，無法迎敵，被困在第五峯上，準備全部犧牲，忽「亘蛇」自洞中出，首如山岳，長凡數十丈，繞山而上，噬敵軍，敵人殆盡，死喪累累，葉玉兒遂爲島中之主，以杜麗娃業稱王不利，爲島主者，不稱王，稱女主人，相沿至今，而此術也，祇島主有之，他人不能識也。



練霞裳述往事，巫天秀聞曰：「然則所謂法術者何？」練霞裳莞爾一笑曰：「時至於今，不妨相告，所謂法術，并非幻術，而是眞能，能役使蛇，役使蟻，役使蜥蜴，三物爲島中武神，與主之衛士，島中男性，不敢背叛者，實爲此故。」巫天秀疑爲神話，練霞裳問何笑？「不信其語耶？」巫天秀笑曰：「爾既張龍叛，何不命三物拒之，何也？」練霞裳大笑曰：「癬疥之疾，何足動用三物，若張龍能攻入北島，則三物出矣，今語汝，汝必不信，午夜，我與汝見一物，汝始知島中人之偉大。」二人祀畢，宮中例有宴會，凡參與祀神者，均得參與，而山上山下，鼓噪樂聲，比密閒更喧鬧，震耳欲聾，巫天秀與練霞裳同坐，宴甚豐，均島海上奇珍，素所未見，而味甚甘美，酒亦醇厚，是南箕島特產，巫天秀問三祀之神何在？練霞裳曰：「吾前已告汝，在山之下，而不在山之上，此次祀禮，祇我與汝可去，他人不能，此神祇有爲山中主者，始可見之，既受命繼位，由爲主人者，始能往謁，不然，必觸神怒。」往時尤當靜俏，以備三祀，既畢飲，練霞裳則不堪，巫天秀心惴惴，……山洞中，聞鼓樂齊鳴，往見錦玲，錦玲在觀二人入，問何事。（四五）

新江湖奇俠傳

今日提要：用假名拜會楊守誠　探眞象擬探慶家府

上文因果：慶奶奶向喇嘛大師說項，豆腐舖美人，身有異樣，不能侍奉大師，喇嘛信以爲眞，隨她發付。慶奶奶立刻帶了小仙，到她自己府中，命人傳了小仙之父母來，告以救出了他女兒，要收小仙爲義女，并爲他夫妻安家，將豆腐舖收盤。楊氏夫妻，大爲感激。

第七十回：丹城紫禁來飛俠　荊布裙釵多麗人（一八六九）

慶奶奶見他夫妻一口應承，而且十分感謝，便叫他二人跟到後面閨閣。夫妻兩個只此一女，眼見被人騙拐了去，已經進到喇嘛大師府中，現在救了出來，不費吹灰之力，母女抱頭痛哭。楊守誠是個男子漢，勸他妻子道：「嘗緣的，現在有了奶奶作主，孩子以後沒有事了，哭的甚麼。」他妻子方才收了淚。慶奶奶命人去取了銀子來，先送了一百両，作爲豆腐舖收盤安家之用，命楊守誠即刻去辦。這裏留下小仙母親陪她一夜，住在這天宮一樣的地方，母女說不出的感恩。次日慶奶奶叫她母親先回去，對她道：「我這就有人給你們打掃一所小房子，你夫妻搬好了，再來見我。」母女都無話可說，有了慶奶奶作主，不須三日，楊家豆腐舖再也不開門了，夫妻搬到了離慶奶奶府只有半里路遠的一所院子裡，楊稼穡替他們安排好，不須他夫妻憂心。楊守誠這小舖子，開了沒多年，忽然關閉了，自有親友探知了消息，一傳開去，使得陳碩人的手下人，也知道了。跑來報告陳碩人武仙芝他們聽，還以爲是拐入喇嘛府去，後來逃出來的。盞惠生得知以後，便心生一計，與細春親姑，二人穿得整齊，帶了幾色禮物，坐了轎車，帶着跟班，一直到楊守誠的新房子來，遞了假名帖子拜會。楊守誠一世人也沒接過這樣的拜帖，雖然認得上頭是王浩生三字，心想并不認識，莫非有誤，便跑了來，親自看看。細春還在轎車裡，盞惠生已站在門樓中，楊守誠行禮問道：「我們家搬來不久，大爺也許錯了。」盞惠生問道：「老兄是否楊守誠？」楊守誠道：「小弟正是，却從來未見過大爺。」盞惠生道：「這就沒有錯了，小弟因爲聞得老兄搬家來此，特同抽荊前來拜賀，有話進內面告。」楊守誠只得叫請，細春下了車，楊守誠妻子趕着迎進去。這所四合小院，兩夫妻住，寬敞得很，也有了一個僕婦，一個丫環，和兩門的小廝。楊守誠陪着盞惠生進入南房客堂，盞惠生舉目一看，居然陳設整齊，一堂木器，并有字畫古董，心想這一變眞是寶快，兩個重新見過了禮，然後歸座，盞惠生這才開口道：「抽荊在舍中說過，夫人定然知小弟們來此的意思。令媛不是從那惡賊的拐子拐入大師府中去了麼，却是如何能逃出來的。小弟有個朋友的女兒，也拐入那府中去了，已有三個月沒了下落，故此特來相問，請老兄恕弟冒昧之罪。」楊守誠一聽，忙道：「不知大爺如何得知小女出來的。」盞惠生道：「豆腐舖左右鄰舍誰個不知，老兄可以放心，請告其詳。」楊守誠指了房中的擺設道：「人既料不定，不瞞大爺說，小人安分開那鋪子，遭此橫禍，不想卻遇了個好人，因將慶奶奶之名說出，并將經過詳細告知。楊守誠與盞惠生夫妻到來，又十分親熱，已經嚇住了，女兒還稱辦經過，正是得意的事，好容易有位貴人來問，便一分也不隱瞞了個備細。并對盞惠生道：令友之女兒入府三個月，想必已被大師收留下來。照小女所言，叢邊的事情，一言難盡，簡直的不像話。這位大師是西北來的，又是雍王爺的師父，那府裏就跟王爺府一樣，……[illegible]

……他夫妻恭敬。……當然是不必說的了，可是值不得這樣費事大做，那麼奶奶是何等樣人，豈有易相與的道理，小柳兒道：與其想借重慶奶奶別有用心，盞惠生道：豆腐舖裡的一個丫頭，也無利用的道理，今夜一定去看看，雷少宗道：不必怕有保庇的。正是：

管人閒事　煩惱之至

新提刀人著　高寶圖

富貴非花

雖然，珊珊那種嫺慢的樣子還是像以前一樣，她們表面上總是對他非常客氣，但就是這份客氣，他覺得受不了。尤其是珊珊的母親，雙眼睛裡却有一種鄙視，與冷落的光芒，直射着他的背脊。

不是因爲馮子安在寫字間時間裡忙得連喘息的功夫也不夠的話，希孟無論如何也不願意到他的家裡來的。來了之後，珊珊的母親却已經像知道他的心事那麼的說：「你要見姨父，可以先在這裏吃了晚飯，但是你姨父不到十點鐘是不會回得家裡來的，他忙着應酬。」

「那不得事的，」希孟祇是故作大方。

一個人心裏有了一種希望，而這種希望明知是太難達到時候，就不覺會有一種重壓在胸間。當希孟來至馮子安家裡時，他祇是週身有不舒之感，坐着的沙發猶如針氈。

希孟一再被她說得啼笑皆非，他心裡明白自己遭到這樣待遇的原因。所以他祇是啞之苦笑，並且說是留下來與她們一起吃了晚飯，爲了掩飾自己的不安，在飯後還是和珊珊大談好萊塢電影，珊珊起初和他談得很起勁，但是當她發現希孟祇是頻頻看看手錶時……

「不，不，」希孟雖然嘴裡否認，可是却漲得滿面通紅，更是坐立不安起來。

於是，他們彼此坐在客廳裡，變得大家都沒有話說，連空氣也給凝固了。

賣魚保探案

這一回：還賭債撈家讀寶　追賊贓廚子遭殃

寶魚保聽了，通忙反問了一句：「然則，這先生那枚班指一定是從賭檯得來的了？」「係。」寶魚保又說：「既然不是從賭檯得來，何以你冤說他是得心臟手，財星高照？」頓了一下，寶魚保故作了一下驚訝的神氣，說：「莫不是他在路上拾遺！」

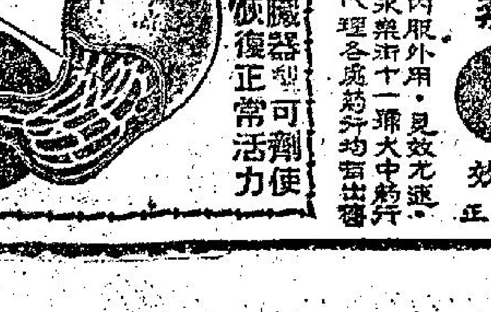
「風情標直的以爲寶魚保是稀道先生作了……」……

老年胃病，高貴特效藥

(PEPTULCEREM)

美國 胃瘍斯靈

主治：十年二十年老胃病，消化不良，胃酸過多，胃潰瘍，十二指腸潰瘍，慢性胃腸炎，胃痛，胃灼熱。



英國派安那公司出品

純爲臟器製劑，可使胃腸恢復正常活力

工商晚報 分類小廣告

每段：大字四個，小字十四個。每天收費一元半，不限刊登日期。

收費廉，收效大。先收費，無折扣。

新世界

今天映：12點半 2點半 5點半 7點半 9點半

美亞司出品 新武俠 七彩

牧場風雲

主演：格利遜特、麥娜、沙上、中文

工商日報 分類廣告 費廉效大

徵求 小幽默

文體及字數不拘，請投英皇道一四一號時代周刊收。刊出後酬贈戲票。

出租 寫字樓

九龍尖沙咀大小寫字樓，有意者請到九龍大厦二樓五十三號辦事處。

租賃 勝利大廈

向灣仔莊士敦道位面積六百六十方尺，太子路157號三樓一層交通便利租價廉宜請電記租務22786

聘 織冷工友

招聘熟手工友，優厚待遇，意者請於上午九時至十二時，下午二時至五時到北角英皇道三〇二號三樓洽。

聘廚師

某公司僱用廚師不分男女以有經驗能供應數十人伙食巧於烹調者合聘請將下列各項函寄本港郵箱第七十九號

外用新藥 露的樂

內服外用，見效尤速。永樂街十一號大中藥行代理各處藥行均有出售。

具有固本培元之奇效

蚬壳胃散

斷根速・見功快

醫藥

深水埗大旅店

九龍大埔道二二二號 電話：五三〇〇一至四號

新型設備 招待週到 四元起碼 全房部 各房電話 冷熱水喉 平過租房

公寓

新片

新華 花園街24號 由烟廠街轉入 順成店上

營業

前程萬里

今天日戲一點半 由頭至尾合桂出齊 票價七毫至四元七 明日場「森林追逐戰」

東樂 今日開演 天夜

麥炳榮 秦小梨 靚次伯 麥先聲 陳錦棠 少新權 譚倩紅 林家聲

……劇務策劃：唐滌生……

梨苑香劇團

今晚開演唐滌生編三國誌最精彩一段文藝巨構

美人計

全劇六大場。斥巨資佈景。動員粵劇界最優秀人材，看金鑾殿前美女大會舞，羽扇大合唱已目迷五色，保証前未之見，舞台大革新，場面堂皇瑰麗，發揮忠孝節義，主題正確幸勿錯過。

券價七至元七角六

太平 環球 北河 域多利 油蔴地

觀眾叫好　與論好評

禮拜請早

華僑公司出品大美片

一個少女　一生四只脚　一個孩子　三個父親　妙不可言

天官賜福

張瑛導演

張瑛 夏夢 黃曼梨 雷鳴 梁素琴 李國維

聯合主演

紐約 中央 大世界 好世界 光明 金星 龍城

連滿四天 第五天映 禮拜請早

金鳳紫豪獻演 經典出品 音樂歌唱倫理悲劇

七賢眷

芳艷芬今年古裝片，最好呢一套！

黑暗家庭如陷獄中！拼碎母心慈靈！

編導：黃鶴聲　監製：張瑛　製片：江一帆　攝影：潘一帆

芳艷芬 何非凡 梁醒波 半日安 蘇少棠 羅艷卿 馬師曾 黃超武 主演

廣都 仙樂

鳳求凰

邵氏人部出品 屠光啓導演

連滿續映今天 邵氏公司出品今年第一部當奇片

甜姐兒 石英 小生英俊 張冲 主演

名曲十二支・諧角大會串

奇人 奇事

鳳國藩「富」一方！舉人老爺名「賴」……！……

丁好 楊志卿 王萊 尤光照 蔣光超 唐若青 吳家驤 高寶樹 聯合主演

笑・鳳求凰・笑・鳳求凰

紐約 中央 大世界 好世界 光明 金星 龍城

歷盡滄桑一美人

迎接聖誕巨獻

七彩 唱 門劍 宮闈 艷 刺激 歌

有唱 有做 有打

屋宇調查委員會提出 擴拓市區計劃

港區六處，九龍八處，另郊區十處。

【本報專訊】本港建築業雖甚蓬勃發達，但其對于本港之嚴重屋荒，據一般人士認為其裨補不如理想之大，據稱：每年增加之樓宇約為七百間，其中五百間為民居（約四千層），但本港人口，包括移民與自然生產，則每年達十萬至十五萬。

廿多年前，故賢業與士曾論及司徒拔道開闢為住宅區之可能性。最近，屋宇調查委員會認為每年需一百五十至二百英畝地建築樓宇，將能解決屋荒問題，亦建議利用港九市區之小山與山谷。根據該會之研究，若積極加以發展，仍可容更多居民。該會所提供之意見：㈠尖沙咀有四十二畝地，可發展為容納五〇四〇〇人。但公家物業雖清除，同時建築物之高度受限制。㈡港威道鐵路以東之地段有四十七畝，可容七〇五〇〇人，但費用較大。㈢紅磡火車機械廠附近之小山，可拓展廿八畝地，容四萬二千人。㈣紅磡蕪湖街對面之山，可拓地二四〇英畝，可容廿四萬人。㈤何文田山可拓地一十畝，容一萬九千五百人。㈥廣東道油蔴地至旺角仔之間五十七畝地，可容十一萬四千人。㈦馬頭圍附近之兩段地，可拓展廿五畝，容五萬四千人。㈧九龍塘尾之山地，可拓三八〇畝，容七萬六千人。港島方面：㈠摩星嶺拔海二百呎處可拓地五十二畝，容五萬二千人。㈡摩星嶺拔海一百餘呎處可拓地一百七十五呎，容二萬六千二百人，㈢堅尼地道之半山區可拓地六十六畝，容十萬九千二百人，㈣薄扶林山區可拓地十畝，容二萬人。㈤跑馬地天主教墳場對上之山可拓地四十畝，容四萬八千人。㈥由大坑向西灣河之山區，在拔海三百呎以下，分五個區，可拓地達一千畝，估計可容三十萬人。此外，該會尚提供許多離市區較遠之發展地點。根據政府已草就之城市計劃，港九市區尚可容八十七萬五千人（不包括已徙置之區內及附近人口）。計開：北角四萬人；筲箕灣五萬人，薄扶林一萬人，香港仔二萬八千人，柴灣一萬人，淺水灣一萬一千人，赤柱一萬人，尖沙咀七萬人，石硤尾九龍塘三萬五千人，長沙灣六萬人，何文田五萬人，九龍仔六萬人，紅磡五千人，啟德鑽石山十萬人，馬頭角五千人，茶果嶺、馬友塘、鯉魚門二十八萬人，九龍塘三萬人。

該會又研究，下列新市鎮或選為新市鎮之地區，可容一百五十萬人。計開：官塘五十萬，小香港（香港圍與薔山村）三萬，沙田八萬，大埔二萬五千，西貢二十萬，青山二十萬，將軍澳五萬，銀鑛灣四萬，東涌三十萬，南丫島一十五萬。

關于開闢新市鎮，估計一個可容六萬人者，需款四千七百三十五萬元，其中包括建一間醫院（五十張病床），二間診所，六間小學，一間中學，兩個市場，及四間公廁等，但出售三十畝工廠地可獲六百五十萬元（以五元一方呎計），出售住宅商店建築地四十畝，又可獲一千七百五十萬元（以每方呎十元計），故實際祇需二千三百二十五萬元。

羅德明撞機罹難 各方均甚表惋惜

死者昨晨方獲准執業律師

【本報專訊】本港華人代表羅文惠律師之公子羅德明，昨日下午二時四十五分，在赤柱海灘上空駕機失事殞命消息發表後，各方對羅君之罹難，深表哀悼與惋惜。羅氏遺體，現已暫由空軍方面辦理各項手續，故卜葬日期待定。查肇事係于昨日下午發生，當時羅君駕一架英皇家空軍輔助隊之練習機，在本港上空作例行性之飛行偵察訓練，不料突然失事，撞於赤柱之大潭灣海邊山腳，結果全機撞至粉碎，羅君不幸罹難，羅君於最近方由英返港，昨晨且剛在高等法院被批准執業律師，不幸下午即告罹機失事殞命。羅君係飛行中尉。

聖誕吃香禮品 太空時代玩具

由日本運到的最多

【本報專訊】今年耶穌誕，本港兒童玩具百貨商店中最具吸引力者，似為太空氣息，在兒童玩太空衫、火箭、衛星站等，甚至文房用具上亦用太空插圖為包裝。

百貨公司經理証實此等物品係最暢銷者，大部份均同意，太空裝業已代替長期間最受歡迎之牧牛童裝及手鎗，而以舒適為若干居民，亦表示彼等之兒女為以此是尚，據估計，今年耶穌誕兒童玩物品銷路，截至昨夕以銀數言果比去年多，但最後結果，似要看今日至廿四日，因有不少人到最後始行採購者。

若干男子應節禮品，今年無大變化。對于較幸運之女性，在珠寶方面，今年較喜鑽石寶石之耳環。

今年耶穌誕各商行營業情況比去年進步之一原因，係本港華人重視耶穌誕者多。據了解，生意激增者係裝飾商店，如紙樹等。若干太空玩具，大部份來自日本，彼等售價遠比美英為廉。

最吃香的兩位「工姐」

工展小姐競選已開始，截至目前為止，最吃香的是邵氏的林菲（右）第一天佔二三七〇票，她是邵氏擺位服務的，也是特約演員，生得活潑可愛，看來像位空中小姐，其次最多票的是宏興鵝頸藥的葉君認小姐（左），得一〇五五票。她個子有點像尤敏，說得上是小玲瓏。

抵掌談

當是布毛同一命，

不久以前，克魯契夫和布加寧還是稱兄道弟似的老搭檔，但曾幾何時，布加寧的總理給克魯契夫搶去了。這還不要緊，布加寧由俄共政府第一把交椅的領袖，一變而為一個被放逐者，也不要緊，昔日的老友，就指為「反黨分子」了。共黨的倫理道德，的確驚人。

據莫斯科十八日消息，這位失勢者布加寧於十八日在俄共中委會中，被迫供認參加「反黨集團」，並公開攻擊莫、馬、卡等為「陰謀家」。這事實，在「殺的泡燈中」是不會有的，但共黨組織裡，却是極常之事。

布加寧不特曾是俄共政權第一號的人物，而且是俄共中央主席團委員之一，現在這樣一個有了政權的人，權力生命就寄託在政權上面，一旦離開了政權，他在黨的地位便完了，布加寧及其他俄共頭子們正是一個例証。因此，毛澤東之放棄政權的「五九之舉」，據官說是辭任黨中央主席，其命運正與俄共頭子們相同。沒有了政權，毛澤東的政治生命不就等於完了嗎？

且將疑點細推敲。

我們會提出一個疑點，認為中共對於任何行動，事先必作宣傳暗示，即作一番心理準備工夫，但這次毛澤東「事件」（事件二字是引用中共對此事文告者），事前毫無跡象，事後亦還還不發布消息，可以斷定其事起倉卒，出於被迫。現在，我們更可以提出一個大疑點：關於這重大「事件」，中共除了陳毅對外交使節說了幾句與公布武漢會議決議外，中共官式的，和負責要員，以至尾巴黨派人士等，緘默不提。這是緊要的，毛澤東既然自動要請，為什麼不月十日決議之後，事隔多天，絕無表示呢？而且在共報中，在這多天中，亦並無……

中菁洩露成狼狽，

有消息，據說朱德籍名視察西北，在武漢會議中只參加了一天，事亦可疑，依我們推斷，中共內部這刻正在紛亂得很，正如衰象之「當大事」，連發訃告也需「家人」代辦呢。

毛澤東「事件」，首先發表消息者為台北方面，我們當時尚頗為懷疑，認為報導渲染，及今看來，我們倒不能不推許國方情報人員得力。據台北英文中國日報十八日稱：台北所得毛澤東職情報，為得自出席武漢會議之中共首領，而此君素爲國方之諜報人員之一。這說法是相當「夠水準」的。

也許，毛澤東下台之中，中共還想藏至下屆「人代會」開會選定繼任人後才發布的，但不料先給台方察覺了，使得他們措手不及，狼狽萬分。但假如是，則這一次鬥爭中，台方打了一場勝仗呢。

由於今日來自中共方面的資料，經過分析後，則一切毛澤東「事件」保留的無法，應說放案了吧。現在，我們且留意……

順水行舟應放舊！

台北對於此事，據說曾召開高級會議商討應付。當然，這至少是對大陸採取政治攻勢的大好機會，我們認為，下列數事應該做的：

一、集中對毛事件對內對外宣傳。

二、多派飛機進入大陸散放宣傳品。

三、提醒自由世界，當中共內部紛亂之際，他們也可能故示緩和姿態，以挽救危機，也可能在遠東發動新緊張，轉移視線。

四、招邀中共中反毛人士直接或間接與我方談判。

五、乘時擴大反共聲勢，從速舉行救國會議。

把握時機，正是台北今日應有的任務，以如許重大事件，如果沒有有力的表示，則未免使人太失望了。

入楚張儀誠可慮，

據訊，俄共第一副總理米高揚向美要求於下月作訪美兩週之舉，美國已於十八日回覆答應了。這當然是俄共對美「和平攻勢」的一種把戲。美國官員們對此以「有趣」的看法來等待這位貴賓。一些觀察家認為米氏此行，可能為克魯雪夫訪美之鋪路，發之已久，但終爲美國所拒絕，但由於米氏之訪美，可知俄共於裸嚇不來之後，又要轉換過另一套的，我們但願美國朝野不致上當。

美人警覺應提高！

所慮心者，美國一部份人士之對俄共如對中共一樣，不時還抱有天真的幻想，只要共黨態度稍示緩弛，他們就會想到姑且安協的方面去。我們可以預料，米高揚在訪美當中，必然運用種種「和平」甘言和經濟等餌來動搖美國人士反俄共的意志。在米氏未赴美之前，且看……

南中

虛報商業困厄 可判罰款二千

并判處徒刑一年

因無力負担每年二百元全額商業登記費，而向地方稅局申請減徵或豁免之店戶，其中若干被當局查出申請時所供給之報告，係與實際不相符者。稅局有鑒於上述情況，最近向此等申請減費者提出警告，並欲使一般申請減費人週知，向稅局條陳申請減費時作失實之報告，係屬嚴重之犯法行為。

據當局指出，根據商事管制條例第十六條之規定，此種犯法行為，經法庭判定有罪者，其最高之刑罰，料二千元罰金及處一年徒刑。

該例中之條款指出，根據該例或施行規程規定，向局長提出陳述，或供給報告，或提出減免登記費之申請，不論屬於口頭或書面，而其中重要部份，係屬虛偽，或遺漏重要部份，而為其人所明知或有理由相信其為虛偽者，均屬犯例，而受上述之處分。

當局並指出，去年曾有一宗違犯上項條例之人，遭當局提出控訴，經法庭判處罰款五百元，此乃與申請減費有關之訟案，而局方供給失實之消息。

向稅局申請減低或豁免徵納商業登記費者，本年內稅局受理數萬宗。

去年，稅局接獲要求減費之申請案，共達三萬五千五百八十宗之多，該數字相當於稅局發出催收繳費單總額百分之五十九，獲酌減者計二萬三千二百七十八宗。

港澳碼頭內簽證處休假

【本報專訊】本港移民局設在港澳碼頭的簽發「回港証」辦事處，在聖誕節假期內廿五、廿六日一連兩天停止辦公。如在這兩天赴澳的旅客，便須預早領取「回港証」。

今日天氣

【本報專訊】天文台今晨報告：中國朝鮮及鄰近海域氣壓仍高。預測：今日吹和緩東北偏東風，下午風勢不定，天色晴朗。今晨七時，天文台室外氣溫紀錄為華氏表六十度，濕度為百分之七十三。昨日最高氣溫為七一·四度，最低為五八·八度。

好兒嫖客毆傷神女

【本報專訊】一名神女，因拒絕人客某種要求，致被打傷，下體流血，後來女方往警署報案，轉送醫院救治。該女子名麥×，廿八歲，上海人，寓××藥酒店，傷人者逃去，由警方查緝中。（乙）

港幣市價比葡幣高

【本報澳門專訊】港紙在澳門市場，連日見扳升，昨日兌葡紙最高為一〇〇·九二五（收市價），創最高紀錄。

據銀業界稱：港紙價升原因：㈠大陸貨銷淡，規定用港紙支付貨價，㈡居民赴港多。

味力味粉 食之有味

香港味力廠出品茶花牌「味力」、「味美」、「味靈」、寶塔牌「味之寶」，均為高級味粉，質高味鮮，以少許和于肉類或肴菜中，其味更加鮮美，用最新科學製作，且性和不燥，津津有味，成為大廚師入廚必辦。味力廠味粉，以適應食客口味，莫不指揮如意，得心應手。該廠今年參加十六屆工展會展覽，其攤位佈置，饒有趣味化，觀衆參觀後都大感興趣。

養珠首飾廉售

萬宜大廈二樓一二一室華都珠寶行，為應付聖誕新年市面特殊需要起見，特新由日本辦到大批上好珠鍊、散珠，在港聘匠工，取價低廉，綴合各界巧鑲各式戒指、耳環、手鈪、袖扣、心口針、領帶夾等等，以資送禮之用，貨精價廉，因之連日選購者非常踴躍，其門如市。

港商酒會歡迎 保曼恤勃保曼

美國鴨路恤衫公司經理之保曼夫婦，本月十六日搭機來港，商討業務發展事宜。鴨路恤衫公司香港分行前日假座永安人壽大廈餐廳設雞尾酒會為勃保曼夫婦洗塵。並邀請本港各界名流參加，濟濟一堂，極一時之盛。圖為（自左至右）鴨路公司經理劉錦楠、華商廣告公司總裁林振彬、保曼夫婦，及鴨路公司香港分行經理方展潮。

願君歡渡佳節！ 渡海小輪公共交通 聖誕新年延長加班

【本報專訊】天星小輪公司昨公佈聖誕節及一九五九年元旦延長行駛時間。聖誕節前夕（廿四）港九兩處開出的尾班船延至翌晨三時正，由深夜十一時起至次日零時每五分鐘開一班，自零時至清晨三時正改為每十分鐘一班。聖誕節之夜（廿五日）最後開出的一班小輪是翌晨二時半。從午夜之後，每十分鐘開一班。

廿六日的最後一班船是次晨二時正，午夜後亦為每十分鐘一班船。

一九五八年除夕晚上小輪尾班時間延至五九年元旦晨三時正。由除夕晚上十一時起至次日零時每五分鐘開一班，以後至晨三時改為每十分鐘一班。

一九五九年元旦日小輪尾班時間不延長，照原定時間行駛。

統一碼頭汽車輪渡，廿四、廿五、廿六及三十一日晚上，延長至深夜三時始停航。

又，九龍巴士公司於聖誕節期間增車增班行走新界線，廿四日起一連三天增加由佐敦道碼頭至青山新墟的第十六號C線及至沙田的第十五號B線，同時加車十多架加入行走元朗、荃灣、上水等地。聖誕前夕，市區各線巴士尾班由碼頭開行時間亦將延長。

馬士文公司報告 大陸石頭銷港 影响本港石廠

【本報專訊】大陸石屎廉價銷港，已奪取本港之石廠市場。本港馬士文公司昨日年會，席上董事主席便對此提出申訴。

據稱：大陸石屎，以非常低之市價，供應本港建築商，使本公司之石產品面臨重大之市場問題。幸而年內本公司之石礦業務，尚稱平穩。又稱：事實本港建築、地產及製造業之競爭，均非常劇烈。（乙）

高院聘請 紀錄員多名

月薪由千元起碼

新聞處聘翻譯員

【本報專訊】政府新聞處，現招聘男性新聞翻譯員一名，此職為非常額長俸職，月薪由一六九〇元，分十三次增加至二二八〇元，另有生活津貼，現時為二〇七元（有家庭負担）、一一七元（已婚者）、及二十七元六角（單身者），應徵人需有英文中學証書，中文中學或英文科良好証書，或同等程度，能將英文譯成中文，或中文譯成英文，最少要有兩年翻譯經驗，最好是曾在報館或通訊社服務，應徵者用英文親筆函連証件，中英文詳細姓名、出生年月、及學歷、履歷証件副本，於本月廿一日前向告羅士打大厦二樓政府新聞處應徵，如至一月三十一日，尚不獲接見，可作落選論。

又：高等法院招聘法庭紀錄員多名，此職為長俸職，男性月薪由一〇五〇元至一四二〇元，女性由八八〇元至一一六五元，均分七次跳增，另有生活津貼，應徵人需年在卅五歲以下，中學畢業，有意應徵者，能每分鐘紀錄一百二十字，可用英文親筆函連同證件副本於本月卅日前，向下亞畢諾道政府合署大廈一〇五室公務員銓敘委員會應徵，如至一月卅日不獲接見，可作落選論。

小評 中共貨湧入香港

英國國會議員格林說得好：「余絕對肯定英國及整個西方，對今日遠東之現狀全不瞭解，尤其是中國大陸之情形。」真的，若英國對遠東情勢明瞭的話，便不會承認那中共政權了。目前中共以其所攫取的不用成本的東西來向香港傾銷，英國人已知火已燒眉了，於是便不免焦急起來。那工黨議員羅遜斯，日昨在下議院中，亦居然大談「中共棉織品湧入香港」之一問題。英工黨是素來迷戀中共者，乃今者羅遜斯竟公開的說：「中共之壓擊力，已使得香港備受影響！」中共現暫未竟用武力侵略香港，乃先以經濟的互彈來轟炸英國之屬地——香港，此項擺在眼前的事實，是誰都看得見者。

中共既以英國為敵人，那英國尚何苦認中共為友？故我們以為英國第一步，須取銷承認中共，并飭令香港政府，設法打擊中共之傾銷政策，免香港的經濟受害！

金都酒樓夜總會 聖誕前揭幕開業

夜總會裝飾充滿巴黎情調

油蔴地彌敦道金都酒樓夜總會定于本月廿三日下午四時舉行開幕典禮，由本港中國婦女會主席彭洗濟女士主持，屆時設雞尾酒會款待嘉賓，該酒樓夜總會定於廿四日晨七時隆重啟業。金都酒樓夜總會位於金漢大廈內，共有三層樓宇，由名流殷商巨賈經營，吳仲明任董事長，監督劉炳棠，副監督吳海霖，總經理劉爵山，經理高濤，董事羅揆章、伍生、吳少貽、吳錦洪、葉樂古等，夜總會設於五樓，陳色裝潢美巴黎，由林公司全部設計，並由羅馬尼亞名家羅芬斯、菲律賓金樂子嘉賓、柏蓮森及「當代歌后」張伊雯長駐獻唱，菲島天奴大樂隊伴奏，啓業適逢聖誕前夕，舉行化裝舞會。

圖片說明：東蓮覺苑洪水橋寶覺分校，昨日舉行開幕禮。左立者為趙聿修，右立者為陳靜濤。

洪水橋丹桂村 寶覺分校昨開幕

由趙聿修夫人主持揭幕

【本報專訊】由東蓮覺苑主辦在新界洪水橋丹桂村設立之「東蓮覺苑」寶覺分校，於昨日下午三時舉行開幕禮，敦請新界紳商趙聿修致詞，趙夫人主持揭幕禮。

參與盛會者有：該校董事長陳靜濤、董事羅文錦爵士夫婦、何世儉將軍、校長林楞真、何艾齡博士、嘉賓有高級視學官周覺識、甘銘則師、屯門鄉事會主席陳日新、屏山鄉事會主席鄧乃文、丹桂村村代表黃福洲、石尚義、仁偉、智林、覺能、瑞融、弘願、楊淬偉、張致誠、李宏光、寬慧、王為臣、向守華、王羅燕珍、王田桂珍、陳寬有、徐寬育、吳昌麗、周昌延、劉麗坤、陳常才、崧常敏、馮常寶、梁理、鄧善明、鄭慈意、鄧瑞庭、鄭瑞英、宏道、証光、証堅、慶逸、霞、袁柏、鄧奕芳、覃任梁銘、商靜波、敏珍、鍾少庭、林中孟、姚明琳、王灼等。

開幕禮儀式，齊集禮堂，全體向佛像敬禮，唱佛寶歌，行三鞠躬，向先創辦人何張蓮覺居士行一鞠躬禮，即請趙聿修夫人揭幕，該校宣佈正式開幕。繼由該校陳董事長靜濤致開會詞，略謂：本校早於本年九月十日已開課，因種種關係，始擇定今日舉行開幕禮。有一位不願意表姓氏之熱心善長，見得已故之何東爵士夫人張蓮覺居士，創辦東蓮覺苑及寶覺學校，在佛教中有廿餘卅年歷史，成績昭著，為港九社會人士所讚許，因此慨然將遼闊的校園捐與本校，本校同人得到此位慈善家的鼓勵，當然毅然接受，即時就將原有屋宇，闢為臨時課室，先開辦小學一、二年級，於本年九月十日開課，並應教育司津貼。本校同人志在開辦一完全小學一至六年級，惟是有擴建校舍之必要，已經擇定在現下的禮堂地址為建築新校舍，容納學生約三百至四百人，建築經費已於去月在東蓮覺苑舉辦慈善賣物會籌款，獲得相當成績，固然感謝社會人士及佛教四衆支持，而羅文錦爵士夫人，贊襄月心力奔走呼籲之功，實為同人所感動的。關于校舍大修之設計，與監工，多蒙甘銘則師及丘延章先生協助，甘銘則師樓僅收象徵式的費用，實際上義務多於權利，應代表本校向甘銘則師及丘延章先生致謝。關于本校轉移業權手續，多謝羅文錦律師樓義務辦理，並得順利進行，引為欣慰。陳氏最後並對何艾齡博士、高級視學官周覺識、丹桂村村長黃福洲先生、地方紳耆趙聿修先生、屏山鄉事會主席鄧乃文先生、屯門鄉事會主席陳日新先生及全體佛教人士社會善信之支持與協助，表示謝意。繼請趙聿修致詞，略稱：東蓮覺苑寶覺學校為已故何東爵士夫人張蓮覺居士悉心創辦，近數年來，在貴校董暨林校長及各教師努力之下，校務蒸蒸日上，由小學而辦至中學，更增設夜校，教育學生千餘人，求學者絡至沓來，成績昭著，最近又得熱心教育人士捐出洪水橋別墅一所，設立分校，巴斯田將軍更贈機件活動房屋一座，悉數捐贈，及各界人士之捐助，又蒙教育司津貼經費，照此看來，若非貴校董暨校長教師共同努力之成果，何有今日之龐大收穫，況且洪水橋失學兒童衆多，而貴校不失救濟失學兒童之宗旨，而誠意收容，還請偉大精神，最令人萬分崇敬。今日準學子，濟濟一堂，造作育英才，前途自然可觀，鄙人欽佩之餘，謹祝貴校前途無量，幸福無涯。

同學，由該校兩女生代表分別向趙聿修夫婦獻花及紀念品，全體學生唱校歌後，宣告禮成，賓主百數十人並在該校校園舉行茶會後始散。（求）

建築工人不幸跌斃

【本報專訊】今晨九時，觀塘合開建貨倉建築工地，有一工人不慎跌下，當場重傷，送院已證殞命。死者名麥渠，四十九歲，是泥水工人。（乙）

珍珍燒臘味家
旺角肉食公司
自辦南安臘鴨
切肉風腸 每斤由六元至拾元
鮮鴨膶腸
份酒 五花臘肉 每斤三元六角
各式燒味隨時出爐
掛爐大鴨 每只七元 新填地街四〇六號 電話：
化皮乳豬王
乳猪 每斤四元八 上海街五九九號 電話：
51738 56513

屈臣氏
Watson's Cordials
菓子露
色味雋永 餽贈歡客 並皆佳妙

薄荷露 柚子汁 橙菓汁 雜菓汁 石榴汁 檸檬汁 檸檬露汁 檸檬薏米水
各處均售
香港屈臣氏有限公司（創立一八四一年）

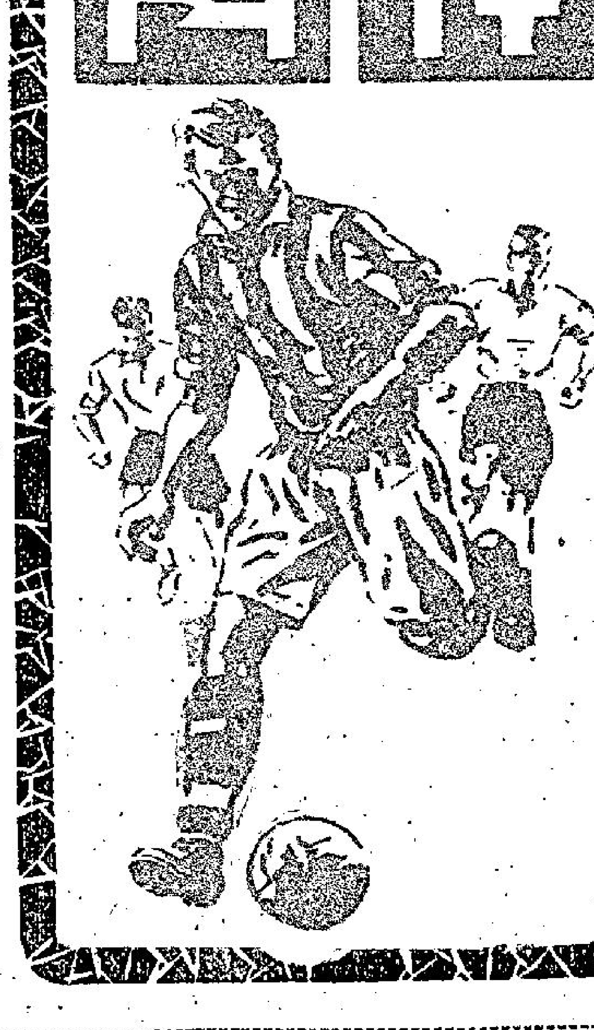
香港味力廠
精製各牌高級味粉
寶塔牌 PAGODA BRAND 味之寶
茶花牌 味力 味美 味靈
調味珍品 葷素咸宜 價廉物美 到處風行
發行：德輔道西廿九號二樓
電話：四五七二七・四五七二〇

山地文
砵酒之王
請認新招

總經理 天祥洋行

養珠首飾特價 機會難逢
聖誕送禮珍品
珠鍊每條四十五元 戒指每隻二十元
耳環每對三十五元 心針每個七十五元
歡迎參觀
萬宜大廈二樓一二一室 電話：二〇一八八
華都文藝畫廳

工商晚報 体育



聯賽重要關頭 今日巴警大戰

東方東華分抗陸軍加山

【本報專訊】政府大球場，今天排出一塲巴士大戰警察。這塲波本來定在花墟塲比賽，但是巴士要求改塲，警察體育會曾向最高當局請示，結果同意改在大球塲比賽。這是幾年來警察「初登大雅之堂」的首次。因此，警察隊上上下下，都十分興奮。爲了加强練波及熟習球塲起見，警察體育會特別用一百塊錢租用大球塲一次，作爲集訓之用。另外買了五隻新皮球，又花去二百多洋。可見警察會爲了爭取四强一席位的苦心孤詣。

前奏曲

警察隊今天確實進步，但是能否與南華、巴士抗衡，爭一日長短。論技術，似乎是比不上；氣力與鬥志，却比南巴爲高。今天警察要贏，就是贏士氣。巴士打勝是勝技術。一般都認爲巴警是六四波。但是以記者個人的拙見：巴警應是五五波。不錯，巴士前鋒是比警察有經驗，技術亦較優良。可是警察前鋒有朝氣，利用兩翼傳中，用高波頭球搶殺。巴士後防雖有「長人添」，不過「長人添」似乎鬥不過警察中鋒麋士。麋士的頭球是連人帶波一起頂的，現如劉添，又怎能抵擋呢？巴士的左輔林錦棠，右輔劉志霖，是巴士的靈魂。同樣，警察的左輔麥永雄，右輔吳澤流，也是威脅人物。巴士兩翼有相當威脅，同樣，警察兩翼實力也不弱。傳中波甚佳，能配合中鋒麋士，對巴士是一種極大威脅。巴士勝敗關鍵在一雙翼衛，假如翼衛演出好，巴士勝球機會較高，球迷們一定會記得巴士打和南華那天，陳志剛、梁杰演出特別好。對東方那天，梁杰演出欠理想，因此驚險萬狀，到最後十多分鐘，才追成平手和以兩球戰勝東方。今天警察是以驚少作贏的爭勝決心。巴士雖然表面不緊張，可是踢起了必然緊張。假如警察能領先，巴士可能敗陣。相反，如巴士領先，警察也難追上。入球先後，是巴、警勝負的一大關鍵。兩隊後防，似乎巴士比警察强，倘警察確能了解巴士後防弱點，巴士的漏洞頗多，不難擊破。這是警察一塲頂功夫的攻勢。如能打敗巴士，甚至和了巴士，聲價自然提高，就算失敗，也不失爲一隊勁旅。

此外還有兩塲，一塲是花墟塲東方對陸軍，一塲是嘉山塲東華對加山。東方自在銀牌中力挫巴士，一振聲威。統帥部希望藉强士氣，挽回第二循環票房紀錄，今天必然力拼陸軍。照東方的人馬應付陸軍是可以得勝的。東華尚以「魚生粥」波見稱，自敗於警察後，聲譽大降，已是四强的末尾一强了。今天碰弱旅加山，應努力爭取兩分。加山雖爲弱旅，但近況漸有進步。加山球員希望乘東華低潮，力爭取兩分，以逃出降班厄運。不過，東華是不會敗於加山腳下的。（威）

茲將六隊陣容列后：

（巴士）衛佛儉　羅國良　羅北　陳志剛　劉添　梁杰　梁偉雄　林錦棠　劉繼照　劉志霖　周少雄

（警察）曾華　鄭榮根　顏振成　郭文森　邵錦傑　阮海邦　蔡景生　麥永雄　麋士　吳澤流　吳就榮

（東方）翁培佐　李炳照　劉于安　林尚義　高保强　馬孟鴻　侯澄滔　張銳淮　郭英樂　朱永强　梁桂興

（陸軍）格蘭　麥披　戴維士　威倫　活確　杜利華　荷利地　韋臣　荷蘭時　麥堅時　侯利士

（東華）黃兆和　李國華　司徒堯　賀志光　吳偉昆　陳輝洪　吳偉雄　羅國泰　郭滿華　何應芬　鄧鑑霖

（加山）梁志强　陳琳　蕭國安　賀達全　方西就　陳文錦　梁少松　余耀明　謝錦河　周杰　李洪斌

東方要杜絕「盆口」 賽前一刻鐘方公佈陣容

·晰晰·

東方足球隊在特別銀牌淘汰賽中，雖不幸以二對四之比，爲「原子巴士」所挫，但東方不論「老柴」「新仔」，還「伐將」，有上佳之演出，統帥部中人對此仗表滿意。今天對陸軍的聯賽，東方準備以原班對巴士之陣勢出擊，但㊀由於方志才足傷，㊁由於東方足球隊最近厲行新方法，對出塲的陣容，决定不作任何之預先公佈。即使在午間吃飯的時候，也只就戰略、戰術的商討，關於佈陣問題，是全盤甲組球人開拔球塲更衣室的賽前二十分鐘，才由主席會同足球部主任決定後，臨時公佈。昨天上午十一時許，記者與東方會陳主席，一起乘天星小輪渡海，他對於該會足球部最近出席足聯人事之調整，週來接到了許多東方擁臣及友好來電話賀許鼓勵，認爲在陳三哥主席時代也不致這麼的大刀濶斧來幹，「濶料」對此鼓勵，决心再鬥精神，每次去搞好足球部的出戰陣容，一定要到了更衣室，賽前一刻鐘，才由他親自跟統帥部中人商量過之後，始行確定，也是新猷之一。據說：這麼樣可使「睇波」「蛇口」謠言滿天飛的目前之足球圈，不會侵入影響到東方會這方面來，因爲任何一位「大牌」球員，都不能預先確知，這一塲比賽，他自已是否絕對的要出塲的啊！

「濶料」笑謂我道：「有一位東方執委告訴我，他在足聯有十多年的經驗，如要更換總會的代表，應該是換個能說流利英語的足球人，他們目前是仍在設法物色中的。一個體育會的「內閣」職員人選，正如一支足球隊，應當不時的招兵換將，才有作爲的啊！」

巴士陣容

陸軍之洋教頭鮑德，昨天下午，在花墟「星傑」之戰塲畔，也自承今日陸軍與東方的聯賽，是兩支「班怪」的遭遇戰，雙方都有一個「遇强越强，遇弱越弱」的怪脾氣，阿誰都沒有爭取的把握，誰勝誰負，得要看彼此球人臨塲的演出，賽前是實難預測的。不過，鮑德却接着對我說：「陸軍今天定決推出一條嶄新的前鋒線，中鋒荷蘭士，巴……過左右兩內鋒，麥堅士與及甘明士，近況不佳，今天東方之戰，決定調他倆改打預備組，而起用「乙組仔」之那爾尼任右輔，麥堅士雖則是隊長，決起用朝氣蓬勃的新兵去跟東方一拚。洋教頭並認爲乙錦臣上一役由代荷蘭士掛帥，頭頂腳踢，有不錯的演出，今天對抗爵東方會之中堅，大的荷蘭士作「雙中鋒」制的向東方鐵區一腱地作中央之突破，一定會在東方的門前製造出不少的驚險鏡頭。」夜來，我和東方統帥部中人通電話，當……「鐵馬式」之勁急個頭，假設，他們準備放出身材較高大的衛士來替代短小精悍之馬孟鴻，以針對高大的呢洋兵的猝踢急個打法。

內幕情報

大戰前夕情緒緊張 警察在酒店開房 巴士在公司會議 鄧森與梁杰取捨難决

·長嘯·

外界傳警察的積極備戰情況，與及負責麥之暢銷，今天在港府大球塲巴士對警察的聯賽，委實已成爲一塲夠份量的「大戰」了。警察健兒郭文森、顏振成、曾華、阮海邦、陳挺楠、吳澤流、吳就榮等將，昨天在花墟看完「星傑」之戰後，由「老連際脚」曾啓榮（警察乙組領隊）領隊至銀宮晚餐。其後，又由非士頓招待衆往看電映，以資弛一下兩週來加油苦練的緊張情緒，全體下午十時以前，同返尖沙咀萬邦酒店休息。不過，有些隊友不知是否不習慣早睡，還是甚於今天「巴警大戰」戰前神經之過份緊張，不易入寢，乃有三三兩兩球友，于三樓會客廳中，作衆神之戲。陳福祥邦辦認定：衆球友于賽前集體合宿，頗能收集中精神之効，且相互能隨時談談應付巴士的各種踢法，對此戰之戰果不無裨助。

茄士文、陳福祥及致緣黎兆榮，前昨兩晚，均曾至萬邦酒店三樓巡營，少不免諸多鼓勵。據說：此仗不論贏輸，他們都決定在新新機頭擺設犒軍宴，因爲今天正是某高級警官的壽辰，由他請客，亦符「一……」。

消願「一半」。但昨夕他行路時，仍一步一拐的，據說：吳將無論如何，「就住來打」，已熊爺從頭檢過。他是有決心踢這一次「大塲」波」的。

黎佛爺認爲此仗警察仍沿用「四，二，四」的作戰方式，蔡景生與吳就榮，將盡量減少往常之鬆搬動作，作偵中，有球在脚，即迅與「原子巴士」「臥槽馬」「周變」「警察」的打法。者之詢問說：「警察是以拚搏來打的，心情應付這一塲大戰，庶不致有過份緊張的毛病出現。」佛爺又就巴士是否以鄧森或梁杰出任右中衛而論，他認爲：在往時面對「鳴頓森」自然難踢得多，但，傷後的老鄧，復出後氣力多少有點問題。故巴士如用「鳴頓森」，此一「五星上將」，警……

巴士統帥部方面，也爲了此一次大戰究以鄧森、梁杰或吳添來打右中衛一職而傷腦筋，昨天中午十二時許，雷瑞德、瑞熊兄弟，與及余錦泉、楊子華、鍾根保、楊錦祥、雷覺無雙隊長鄧森，在九巴寫字間舉行佈陣會議。熊爺曾一再垂詢「鳴頓森」傷後練習塲球時的情況，氣力足夠否？致頭保指出：阿森近兩三個月來，雖沒有出賽，但，巴士每次晨早操，鄧都一定到塲，領衆隊友一起操練的，最近一個禮拜，且穿起球靴，全副戎裝，以備大戰。鄧森本人也自信有足夠的氣力，打完九十分鐘的。不過，他個人却認定：巴士全隊近來都打得不錯，照理「食住」這「順風車」，應可再過這一關的。如果放他出塲，萬一不幸打敗了，這責任可負担不來。同時各弟兄對他之出戰有沒有信心呢？也成疑問，所以，他個人是仍主梁杰「一於係咁打」落去的。

不過，熊爺却認定鄧森是隊長，他是不必顧慮到隊員的信心如何的，只要他自已有信心夠氣，能簽實發字他出塲，熊爺是願意負責的。因爲這一仗，巴士是應當要「以柔制剛」，不能和警察硬撼下去啊！

但，鄧森是審慎的人，他向熊爺建議，公佈之陣容，仍應併列梁杰之名字，到了賽……

警「巴」大「戰」

（調寄晝夜樂）

有誰家巴今日初相遇，是碎烈朝氣緊張情？交戈待旦！碎好，鬆台上枕縫，狂歡綴紙！兵藥甲時光，上，滿眼飛，去，來，攻。應負早因何閃？電算起起，擁纜，勢恨，初勸住如故後？黎前鋒，不，飲比技術：其勢人如歐！復思量，體盪高千人陷。（花）

戰局分析

警察僅憑士氣力拚 巴士可藉技術取勝

·高參·

今天的足球賽，雖然依樣有三塲之多，可是巴警一役，將會盡量的把球迷給引到港府球塲去。

巴警兩隊，在歷來與技術過去是沒有比較的，因爲巴士實力是高出于警察一籌的。本季中，今天他倆的相遇，竟能捺到大球塲上演，又有預售券的暢銷現象，實完全由於多年來沒給人看得起的警察竟然生起來。生起來的眞面目是先勝了初被人視作「四强」的傑志，接住又擊倒幾乎打敗南華的東方，最近更以三比一之距離而克曾經降南華和巴士的東華。從這一連串的戰績，「警伯」的積分，不僅是與南、巴同列首席，而且壓倒東華。現在的「警伯」，隨非吳下阿蒙了。

在聯賽的積分表上，巴、警固然是併列大位，而在球將本身的狀態言，警察是特佳的。正當所謂勁旅者之南華、東華、傑志，甚至「中型班頭」的東方，均在士氣銷沉，日走下坡，因此更顯得警伯之受人推崇。

但警察是否可以挾其士氣如虹的狀態，而擊得兩分呢？這是我們所論述的中心了。

筆者却一語而破曰：「警察將會在最佳狀態中，反而喪失兩分，由首席地位暫而降落第三。」何以見得呢？茲分述之如下：

㊀論狀態，警察固佳，而巴士亦佳。論士氣，警察如虹，巴士亦如虹。吾人所知道警察狀態之佳，是前鋒由于麥永雄與吳澤流的進步，特選射，而吳之供應傳送，加上麋之鋒傳中之佳，配上麋士之頭球，故成了一條有入球本領的鋒線。後衛呢？有了華、阮海邦、鄭榮根的爛打，加上了曾冷靜頭腦，球塲經驗的鄭華傑，便又構成一條有破壞敵攻勢之實力的衛線。

東方與東華。不錯，事實上傑志與東、之所敗，並非完全敗在各將之脚下，而是敗在士氣之不振，成份估去不少。

警伯今天所碰到的巴士，除了士氣與狀態都是旺盛，以鋒綫論，它的林錦棠與劉志霖、劉繼照、梁偉雄，它的狀態之佳……

㊁從作戰的過程看，巴士自劉添之能維持水準，與陳志剛之能挽回其黃金時代，以及自覺和南華以後，更因錦棠、志霖之甦生，已變了一支「攻重于守」的勁軍，而攻也攻得比前凌厲。今天之戰，筆者也寫料巴士必然的，又是「攻重于守」者。

昨天某些人傳出：巴士今天將採「五二三」的戰法。「五二三」的方式，這就是一望而知爲「攻重于守」了，亦即企圖「快打快勝」，以奪人之先聲而壓倒警伯。

巴士果能經常有五鋒之在前頭，配了一個能助攻助守之陳志剛，警伯之衛線恐不時的會遭巴士所破，而成爲失分理由之一。㊂巴士和南華一仗後，由於錦棠之前膽後顧之日工，志剛之有進攻，使到整隊之一攻一守都能打出「隊型」，這是警察所未能做到者。今日巴士可能在發揮其高迴之攻勢，警察有由亂而致于匪勵之危險，這又是巴士可勝的另一機會。照我的看法，巴士的勝數，寬有令人想不到的數目。

一時之士氣固可愛，而技術之根底乃成就與窺仗之最大原因，南、巴之最被人看得起的隊伍，亦基于此也。

今天的足球賽，……不下于麥永雄、吳澤流諸子。而波齡、波底、經驗則高于麥、吳等多矣。以衛線論，在劉添的水準保持，陳志剛與梁杰（或說今天由鄧森出塲替之）日見出色，加上羅北的死拼精神，則巴士在前與在後的力量都較警伯爲强，尤以整隊所構成的威力，與作戰方式運用之純熟，警伯更非巴士可比。

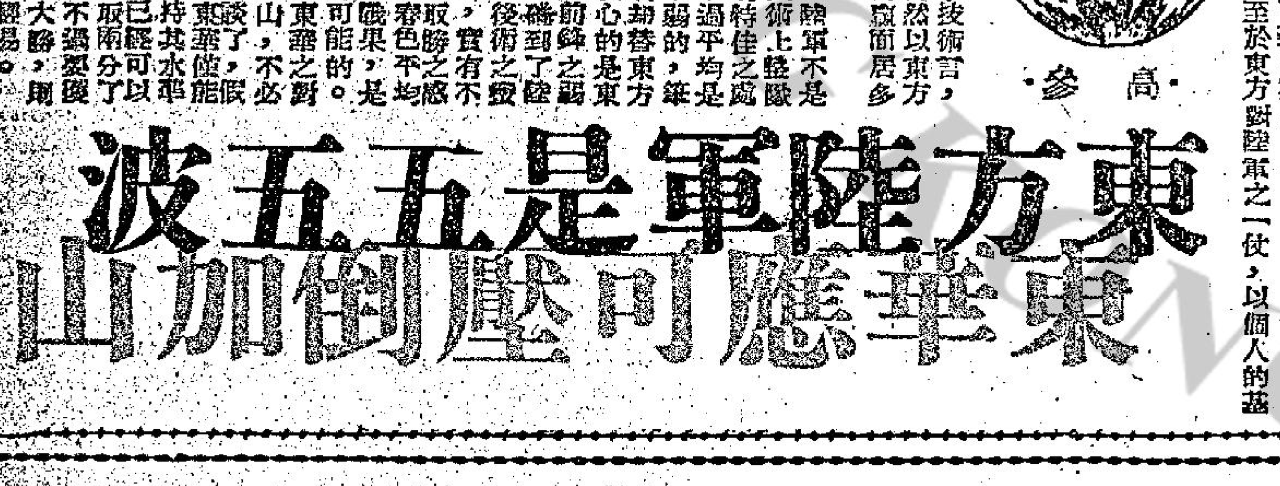
至於東方對陸軍之一仗，以個人的基本技術言，自然以東方的嬴面居多。陸軍不是技術上駐隊，有特佳之處，不過平均是不弱的，筆者却替東方就心的是東方前鋒之弱，後衛到了陸軍方磁，實有之不及，勝負，平之感易取，色機果可能的，是之東方對加山，不必要了，東華能做如多談，不必水準以維持其已經分可，已取兩分不難，不過要取得大勝，則不容易。

東方陸軍是五五波 東華應可壓倒加山

·漫畫·落足材料！（宋樂繪）

天梭表

求他不在手天梭，多式款新簇表名

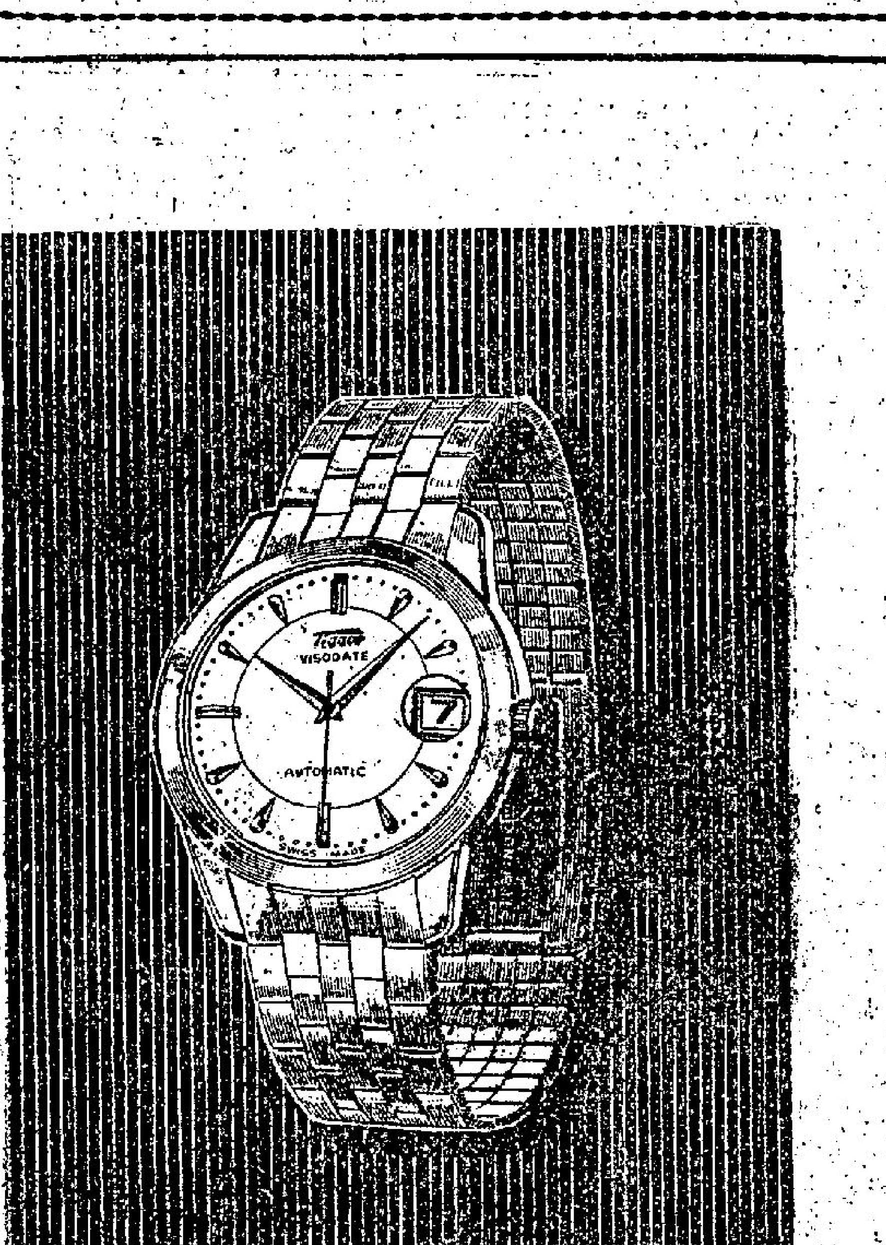


海星全鋼游水 $135

海星自動全鋼游水 $180

Since 1853

Tissot



水游鋼全曆日動自 $200

下列各大表行均爲指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：（筆劃爲序）

香港：天成表行（德輔道中一八四號） 中華鐘錶（雪廠街中環街市） 國港灃表行（德輔道中一七二號） 李占記表行（文咸東街九號） 利安表行（皇后大道中一三四號） 金輪表行（皇后大道中五十五號） 林源豐表行（德輔道中一七六號） 服務鐘錶公司（德輔道中一十六號） 粤臣表行（皇后大道中一〇四號） 瑞華表行（皇后大道中七十七號） 藝林表行（德輔道中二十八號）

九龍：一鳴鐘錶表司（彌敦道地下） 大華表行（大華戲院地下） 公興公司（彌敦道） 瑞士表行（彌敦道）

其他款式甚多請向以上各大特約零售代理商選購

風行世界"亞米茄"的姊妹廠出品

SOCIÉTÉ SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE S. A., GENEVA, SWITZERLAND

總代理：安天時洋行　OMEGA ★ Tissot　地址：怡和大廈84室

同連均格價有所　瑞士原庄天梭鋼表帶在內

娛樂世界

好萊塢新星群像
韋薩遜與仙德拉蒂

・東尼・

這本來是兩年以前的事情，然而我們的女明星仙德拉蒂，却還是記得非常清楚的，她記得那個時候，是她第一次與好萊塢的英俊小生韋薩遜相遇，在工作之餘，她還將雜誌上對於韋薩遜的描述讀給他聽。那段文字是：

「韋薩遜是好萊塢新進的男明星，爲人極富魅力，在個性方面，他是一個極爲沉默寡言，最不歡喜參加宴會。」仙德拉蒂在讀了這一段文字後，使她現在仍然很受感動。她的朋友更對她說：「他是一個很好的人，你是可以和他做朋友的。」

自從這一天開始，韋薩遜與仙德拉蒂兩人之間，便有了感情，當然還不是愛情，有一次，仙德拉蒂駕車回片場，正當她將汽車在草地上停下以後，正見韋薩遜騎在那裡，「嗨！薩遜，該吃飯了吧？」她向他打招呼。

韋薩遜從草地上坐了下來，將羊毛外套上的草屑抖了下去，然後一起走到飯廳去，在那個時刻中，他很想與她好好的談一談，他們在一張桌子前坐下。

韋薩遜坐下來說：「如果我們告訴所有記者，說我們並不是喜歡社交的人，我想別人是一定不會反對的。」

仙德拉蒂聽了，立即對他說：「薩遜，在過去，他們確是常常說你是一個孤獨自處不易相與的人。」

韋薩遜聽後，趕忙問她：「他們真的是這樣說我？」「我想是的。」仙德拉蒂回答。「我已經讀過了不少的文章，而且他們的確是這樣說的。」

「照這樣說，你也認爲我是這樣之人了？」韋薩遜又問。

「唉！薩遜，我當然不會這樣去看你，我倒希望別人能夠像我一樣去瞭解你。也許你是很歡喜這樣，但是我總認爲你是可以改變一點生活方式的。」

韋薩遜聽後笑了笑說：「好了，好了，我的心理衛生專家，你爲甚麼一天到晚要傷我，你是不是具備了執照呢？……」

「不理你怎麼說，不過，我知必須告訴你，你的一切究竟是怎樣的……」之後，仙德拉蒂一面吃東西，一邊又對他說：「你還記得嗎，公司中過去曾經請我們去參加一張影片的首映禮，我們在典禮完成後，立即去日本式的餐廳吃飯，你記得吧，那時我們一進門便將鞋子脫下，可是這時却偏偏有一位男士忘了脫鞋，及時發覺還是不穩說時，他立即在當中將鞋子脫下來，而你却趁他走開時則將他的鞋放起，事後，你還裝着不知道這件事情了！」

「我當然記得，」韋薩遜說，「當時我是把他的鞋穿到我的腳上，於是他在發現之後，心中當然有點不高興。」

之後，他們兩個人又提到過去有許多次在各地拍片時所發生的事情，但是兩個人都因爲談這個問題而多少發生了一點爭執，而且在爭執之後，更增加了瞭解，就在這個時候，女侍走來告訴他們，約好的記者，現在已經來了，於是他們兩個人手拉着手，走出去見記者，並且對他們表示，外面對於他們兩人的描述是不對的，實在說，他們並不是那樣孤獨的人。

事實上呢，韋薩遜的確是一個溫和的人，他一點也不驕傲，他歡喜管樂，也歡喜古典的文學作品，同時，在仙德拉蒂的觀念中，他也的確是一個易與爲友的人，他不但歡喜與別人開玩笑，同時也歡喜談笑話一類的書籍。

於是，仙德拉蒂便在一批記者面前，將她所知道的韋薩遜一五一十的告訴他們。

在這個時候，韋薩遜用手摟抱着這位年輕的金髮女郎，……于中文在想甚麼問題，就她來說，要他來當衆解釋仙德拉蒂，那更是一件容易的事情，他告訴大家，仙德拉蒂只有十六歲，是一個十分沉靜的少女，而且，她很能體諒到一般人的困難，同時他更在想着，也許不需要再過多少時間，她便是一個高貴的婦人了，至於現在，她自然還需要人們友善的保護與協助。

韋薩遜注視美人

韋薩遜與仙德拉蒂

銀色鴛鴦譜

喬宏　金彥平

今年，電影圈中有兩位新進小生乘龍跨鳳，還是圈中的大喜事。其中之一是有「雄獅小生」之稱喬宏。

喬宏是△月△日結婚的，他的太太金彥平，是麗的呼聲電台的播音小姐，雖不是影星，廣義言之，與電影同是娛樂事業中的從業人員。

在影星中辦結婚大事的，要算喬宏最靜，他一點不鋪張，不發請柬，不請人飲喜酒，祇在基督教堂舉行了一個簡單而又隆重的婚禮儀式後，一對新人便跑到石澳的一間幽靜的旅邸去，渡過了安靜而又愉快的三天新婚蜜月。三天後立即回到片場工作了。套一句寫作術語，可謂「獨創風格」呀！

這一頭「雄獅小生」已經成家立室了，有人替他擔心雄獅的脾氣是否「河東」的呢？並不是，就是這頭雄獅也非常溫馴，他們的婚後生活很安寧愉快呢！（老梁）

新片鳳求凰
石英・張冲領銜主演

「鳳求凰」裡華人老爺宋丞宗（楊志卿）窮得靠賣物度日，還要大擺架子

映傳已久，邵氏製片公司出品的「鳳求凰」，是一部千萬人所渴望欣賞的影視鉅製，該片故事取材新穎，內容多采多姿，且配有插曲共十二支之多，娛樂成份濃，由屠光啟導演，邵氏諗星石英担綱主演，新進小生張冲在片中首次參加演出。其他重要演員有丁好、楊志卿、王萊、唐若青、吳家驤、尤光照、蔣光超、高寶樹等，構成當前影壇上最精選的演員陣容。

女主角石英在片中飾演一個華人老爺的女兒，純樸聰穎，嫻淑端莊。還她的外型和內在，以及她長處爆的演技，最適合演這一類型的角色，她把一個鄉村姑娘的羅曼蒂克的情態，描寫得維妙維肖，當她不慎失足墮水，被張冲路過搶救起後而引起對他的愛慕時，那種不能言之於口的表情，完全以低頭微笑，和眼角傳情的姿態表示，更是演得天衣無縫，恰到好處。

男主角張冲，在片中飾演一個熱誠而忠厚的現代青年。這是他進入電影圈的第一部作品。由於他的外型和手度，與劇中人物相似，所以演出的成績非常美滿，使人無法看得出他是初上銀幕的新人，同時也可以証明張冲確具有演劇的天才。如能繼續努力，勤學苦練，前途當有更輝煌的成就。「鳳求凰」全片

性感的動物張仲文
——談性感的新片「江湖恩仇」

時代在改變觀眾腦袋，他們已經看厭了以故事取勝，以演技懾衆的影片，自從歐美肉彈襲港之後，國語片圈內最起波動的莫過於張仲文以「性感」起家。

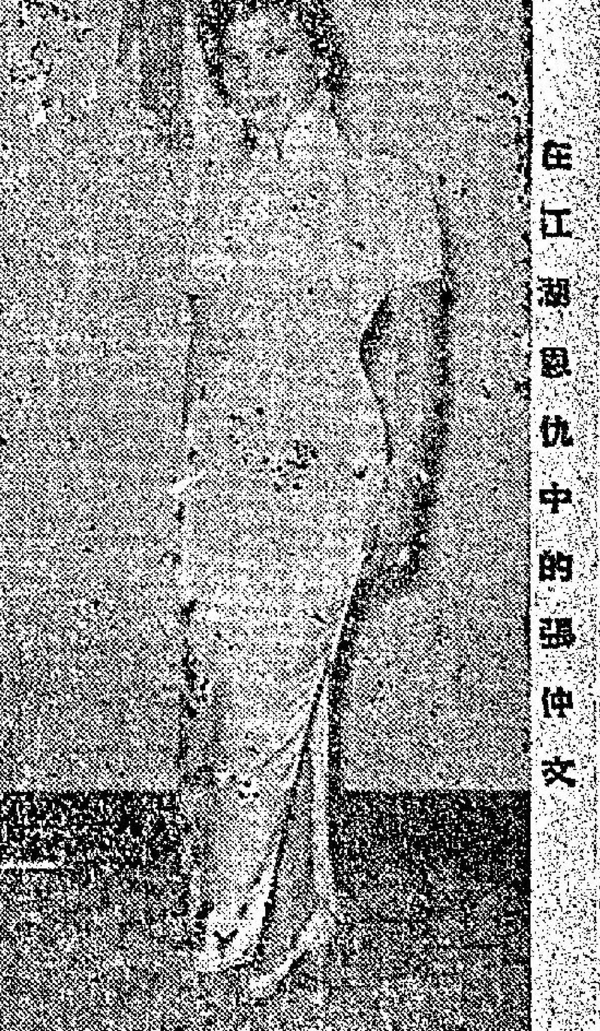
事實上以身段而論，張仲文的確可以睥睨群雌，無人能勝其三圍者，所以她的身價一躍破三萬大關，此無他，觀衆的慣愛，是明星賣座的保障。

香港人有一種獨特的性格，此所謂「愛之欲其生，惡之欲其死」，凡是他們所喜歡的女明星，他們會一看再看，多看不厭，張仲文以「地下火花」一片連映六星期，收入近廿萬，誰不可不說是她的魔力風靡愛看「肉」的觀衆。

現在有一套張仲文的新片要推出，這是東方影業公司陳國璇送給各界的聖誕禮物，在聖誕前夕，即廿四日晚九時半起）麗都、仙樂兩院將獻映一部充滿了性感的新片「江湖恩仇」。

張仲文在「江湖恩仇」破例飾演一個美如玉、毒如蝎的女子，她陷害了妍婦，勾搭了警務人員，進而吞沒了別人的財產，實行霸佔一方。這樣的一個壞女人，她的生活毫無疑問充滿了浪漫的行徑，編導當然不會放棄表現張仲文性感的地方，於是床畔熱吻，離邊裸浴這幾個旖旎鏡頭，已令你看得心頭震動。

除了看張仲文的性感之外，銀壇鐵漢王引也是担綱主演人物之一，他的拿手傑作是硬派戲，這次他演一個英雄式的典範，已好久沒有在銀幕上出現，這與過去的油頭粉臉的小生戲不同，何況王引是著名的性格演員，有人比擬他是「中國的占士格尼」。其他還有王元龍、黃宗迅、唐若青、陳英傑等，都是集一時之選，「江湖恩仇」是近年來得未曾有硬派打鬥的好戲。



在江湖恩仇中的張仲文

含情凝睇的張仲文

「飛來艷福」改名

邵氏公司新近完成愛情大喜劇「客串丈夫」，原名「飛來艷福」，現改今名。因劇中男主角趙雷，身爲洋行小職員，被經理王元龍所欺弄，乃因經理僱用如花似玉的鍾情爲「女秘書」，豈料太太高寶樹駕臨公司「緝私」，王元龍臨急生計，移花接木，把鍾情往趙雷身上一推，說趙雷是她的丈夫。誰知就此一推，趙雷竟由「客串丈夫」而變爲「真的」，正式榮膺夫職。今片名由「飛來艷福」改爲「客串夫人」，顯見更合劇情。

以歌唱形式替代部份對白，故事以喜劇社會婚姻爲經，兒女戀愛爲緯，編織而成的一齣令人噴飯的大喜劇，故事本身就有足夠的吸引力，加上演員支配得當，所担任的角色符合性格，以及導演精細的處理，雖在拍攝的階段中，本片便已受到各方廣泛的關切和注意了。

崛起的納泰麗妲蒂
像香檳一樣迷人

・魯黑・

當納泰麗妲蒂年紀還小的時候，她就很不好學。每天上學時，她母親和親屬們都勸她專心地完成她的基本學業。她却魯莽地說：「我不愛學校；我不想做一個貴婦；我只希望成爲一個真正的演員。」

這一個美麗的，是有一雙微微上飛的眼睛，一個圓潤的豐臉和兩片甜蜜蜜的嘴唇的少女，由於狂熱地傾心於演劇，終於沒有完成學業，就走上她夢想的道途上。

納泰麗妲蒂的原名並不是這樣，她本姓金孃娜。後來當她成爲演員的時候，爲了紀念母親，就用她母親的名字作爲她的藝名——這就是納泰麗妲蒂名字的來源。

納泰麗妲蒂生於美國馬薩諸塞州波士頓市，她的父親是義大利人。當她還是六歲的時候，她的家庭才從波士頓遷到紐約。

遷到紐約，對於納泰麗妲蒂的前途有很大的幫助，因爲她到了紐約後，便進了一所舞蹈學校學習。這所學校，終於成爲了她步上星海的階梯。

納泰麗妲蒂在舞蹈學校中成績很好。有一次，學校舉行了一次「天才表演」，納泰麗妲蒂表演中唱了「噢！你還美麗的困囚」一曲，這一曲，把聽衆們都迷住了。那時候，剛巧紐約電視台的主持人——夏里干路蓮也在座，他爲納泰麗妲蒂的表演所感動，便要邀請她到電視台去參加兒童節目的表演。不久，納泰麗妲蒂的照片，就出現在美國著名的雜誌封面上。——這一年，納泰麗妲蒂才十歲！

從此，納泰麗妲蒂就成了一個少年職業演員。到了她年紀稍長，她便參加了舞台劇的演出。她的舞台劇處女作就是「一個能說的女孩子」。

到了納泰麗妲蒂十六歲（即是一九五七年）的時候，好萊塢的聯美公司，正籌備開拍「蒂滿鎖金城」一片，片中需要一個甜蜜的年青少女飾演主角，製片人便四出進行發掘，終於他們在紐約找到了，她就是納泰麗妲蒂。

「蒂滿銷金城」一片是在美麗如畫的城市蒙地卡羅拍攝的。納泰麗妲蒂便和她的母親和妹妹，一同到了這個著名的賭城，她們工作和玩都很痛快。但是納泰麗妲蒂却險些兒在那兒送命，幸而有驚無險，不至招來大禍。事情是這樣的，有一次，納泰麗妲蒂正在開一盞發光燈，原來那盞發光燈壞了，要不是有人把納泰麗妲蒂及時拉開，她就必定要被電擊斃命呢。

「蒂滿銷金城」公映後，納泰麗妲蒂獲得了廣大觀衆的好評。當聯美公司又開拍「玉女春心」的時候，又挑選了這個迷人的少女來担任飾演片中女主角安米翡瑪妮迪芙了。果然納泰麗妲蒂又沒有使人失望，她把這女主角的青春心情，表達得恰到好處。納泰麗妲蒂如今已成爲好萊塢的希望之一。不過她除了在銀幕上演出外，還在電視和舞台中演出，因爲她是一個「自由」的、不受合約限制的影星。納泰麗妲蒂待人很溫和體貼，而且很迷人。因此她的朋友都說她像香檳酒一樣叫人迷醉啦！

納泰麗妲蒂小照

從世界盃看捷克隊
勝負難測實波怪
衛強鋒弱缺後勁
來港隊中有兩名國脚

・羅通・

無所不談

足球總會決定接納捷克斯拉夫的布拉格電纜隊來港賀歲，捷克足球隊迄仍未有來過香港作賽，爲使本港球迷對捷克波有較深的認識起見，特走訪今年曾到瑞典看過世界盃賽的李惠堂，及一位熟識捷克足球情況之圈中人，請他們將捷克波的看法及近況詳言。

李惠堂表示，他雖然到瑞典參觀世界盃賽，但對捷克隊可說是殊感一面，蓋在初賽時，他注意力是集中於英、蘇各強勁，而捷克却未能晉入最後八隊。

不過，老惠認爲捷克隊是一支比較奇怪的隊伍。捷克參加世界盃預賽，是與威爾斯、東德三隊編入歐洲第三組，在這一組中，捷克四戰中以三勝一負得六分而獲得入圍，對威爾斯則以〇比一負及二比〇勝，對東德則兩仗均勝，成績爲三比一及四比一。

到瑞典參加入圍賽，却與阿根廷、西德及北愛爾蘭編入第一組，賽前，大家均認爲這組最強的是南美阿根廷和上屆冠軍西德，可是，捷克在這組中，以〇比一負與北愛爾蘭，却以二比二和西德，竟以六比一大勝實力強勁的阿根廷，而與北愛爾蘭同分。結果在再賽中，又以一比二負與北愛爾蘭，被淘汰出局。

照理，捷克既能以二比二賽和西德，及以六比一大勝阿根廷，便應勝實力平平之北愛爾蘭，結果竟兩敗於北愛腳下，實在使人深感奇怪的。

捷克之有足球，倚不足六十年，戰前，足球技術仍甚幼稚，戰後，由於其鄰近西德、奧國、匈牙利等均係稱雄國際足壇的國家，在努力倡導下，技術突飛猛晉，能在這短短的時間，有如斯之造就，確屬難能可貴的了。

捷克去屆（一九五七至五八年度）冠軍是布拉格的陸軍隊，他們亦參加去屆的歐洲盃賽，陸軍代表捷克，第二週對英國去屆聯賽冠軍曼徹斯特聯隊（即是在慕尼黑乘機失事的一隊），首仗在英倫舉行，捷陸軍隊以〇比三敗陣，次仗在布拉格舉行，捷隊以一比〇勝回一仗，但却以射球數淘汰。

捷克足球隊，進攻是採取後中鋒踢法，防守則採用第三後衛踢法，全隊踢門力極強，世界上任何一支勁旅，在上半場，似乎寬他們是不易的。捷克球隊的唯一最大缺點，却是後勁不繼，這可說明了老惠認爲捷克是一支怪隊的主要因素，而在世界盃預賽中所負三球，幾乎全數係在下半場失去的。

今次應邀來港的電纜隊，門將杜里沙，右翼何夫沙（足總公佈何夫沙是左翼，誤）確實是代表捷克國家隊參加今屆世界盃賽的正選。從電纜隊征英的戰績而論，三仗中和二敗一，以一比三敗給的新德爾隊，去屆是英職業甲組隊伍，但本屆已降落乙組，最近更因戰績低落，現居乙組聯賽第二十名（共廿四隊參加）。所和之兩仗，其一是以〇比〇和英職業甲組現居聯賽第十三席之般尼隊，以二比二賽和現居乙組第十一位之哥士比城隊，可知電纜隊實力之怪，也一如捷克國家隊。從其得失球數字看來，相信捷克電纜隊也是一支衛強鋒弱及後勁不繼之隊伍。

有聞筆錄

南華昨雖獲大勝
後果仍難料
調遣問題值得研究

・呼保義・

南華昨天創了本季最高入球紀錄，以十三比三大勝小柴灣，似乎要重振隊聲，以便於下週聯賽複賽時再鬥東方，但昨天在人腳大變動中，會產生好的還是壞的後果，還圈裡人也不敢預料。

有人傳出這是他們足球部會議時所得的討論結果，以「雪藏」李育德爲「手段」，但足球部委員之一的劉志炳還爲了何志坤傳出球的失準，向他多所指導。如是不調遣他們，就會惹人口實。李育德近狀不佳，和過去有過「胃病」問題，是主任們所認最爲痛心的「事件」。昨天出替何志坤的梁金福也並不見踢得很好，教練朱國倫也承認他沒有足夠時候的莫麼并未說到有「雪藏」某某的提出，僅有過意見就是：「不妨對調遣出場人選，以狀態論而不以其是否有甲組正選論」。所以昨天南華就將了李德祺掛帥，梁金福踢左翼衛，同時不用狀態劣的李育德和何志坤。

如果是根據了狀態來作調遣的決定，作爲是球部主任的還可以向球將們交代，否則如根據練腳情形，去過二四何志坤和李育德都到齊，反比一部份人到更勤，豈能

打上甲組去。李惠煒確信「細路」有活力，可以增加了中間攻勢，但昨天右路實撤催，下週聯賽時他們要面對恆打東方的東方，第一週對抗時，南華在如何艱苦下才勝得東方一球，而現在他們如何拚練，就有問題。昨天我寫的關懷南華文章，而實未能少因他們的大勝而減少「擺南華」的憂感也。[illegible]

……的意見也最足以影響主任決定人脚的調遣，但他們必是內心變讓，所有球將的，他已曾盡過努力去勸說那些球將了。

風雅集

班主荒

・花・

班主爲何荒，糾紛使人慌。賭錢買罪受，友誼感情傷。爭執常常有，舌劍與唇槍。弄權出奇謀，元老更囂張，人事不協調，班事時鬧假。經費常缺乏，雜支數目長，掛名閒職育，誰有熱心腸。搶先出風頭，球衆爭多張，面紅兼耳熱，血壓是高漲。有如演人館，行似虎狼瘡，有錢壞球員，野性大披猖，波猴稍延期，蹤到眼光光。謠言滿天飛，內裡有文章，運動不正常，病似入膏盲。出賣求重賞，戰勝搞軍餉，錦標若在望，密謝人品不易放，背教亦無方。頻頻商，或云家用多，或謂添衣裳，應酬不如意，快快面如霜，做如斯班主，聲譽有何香，可嘆不敢爲，不如做股商。做過人人怕，球圈班主荒。

體壇解籤　黃小仙

這一籤：漢高祖斬白蛇
中上籤　趨吉避凶

吉日良辰，正是擺酬時節，鬼五馬六廟，又見客前熱烈，因爲泥菩薩靈到加零一，神籤講到「肥絲助」事後眼斬斬，但活天機玄妙，原來闊江截斗並不遲，直到賽後始悟道，菩薩叫聲，唔到你唔信。

嘘嘘，聽聽又見有人到來，遠望去，來者身穿全套黑衫，腳踏大皮靴，並且掛上領直帶，更加係前便襟章，後便鬼搶，成個官大老爺，行到近，原來係主細文仔，陳孺娣是也，財神到，我黃小仙立即鞠前歡迎，打恭作揖焉。

眼　陳孺娣，唔通貪過又番發味，今次第四次來郊禮，係係老主顧也。陳孺娣唱然笑曰，本人既來必勝，並且文衣都嫉猜還神，今次到來，無非又係問一問物事，有無違例抄牌被罰，抑或勃車追交警察撞倒，特此前來問菩薩擺個貼士在先，如係菩薩保佑會打勝，當然依照舊例燒豬還神。須知佳時唔同今日，今日係雞地別并，來到嘈嘈喧地，既非地頭，諸多唔利吉，加上勞師遠征，非求菩薩保護不可，請你顯說快些代我安排香案，請出三位特別靈神。我黃小仙利之所在，當然手急眼快，特別醒目，戴上論巾，手持法劍，念起大條油炸鬼，大個蝦崩餅死神隨兒之誠言。

焚香一拜請，請到梁山泊吳學究公朱同，捉拿拘捕，追到你窮，老二圖補，唔肯放鬆，擰揚埔頭，歡迎欲變，初杯奉獻。

焚香二拜請，請到阿美利加羅時大王，銀紙多多，不用張惶，變車巴士，埔頭互擁，圍觀如堵，爭看若狂，交通變緣，來度地堅，臉明情勢，無用驚慌，二杯奉獻。

焚香三拜請，請到謝闥閣直大學士包文正，鐵面無私，較準把秤，深孚起來，此乃氣魄，黑衣判官，判決聰明，誰人得利，四海揚名，三頭鼎立，都係英明，三杯奉獻。

三位特級靈神請到，陳孺娣立即啓稟，神籤標出，籤題指示：「漢高夜斬白蛇起義」，此乃中上籤也，籤云：「過江招親護心臟，本來其實未如人，賠了夫人又傷神」。陳孺娣再三叩謝神恩，不知天機玄妙，叫我黃小仙詳籤。事關天機不能洩漏，惟有譯句應驗在後頭。陳孺娣祗有持籤歸去，摺拍手伙記們拿去研究參詳。

今日足球秩序

（甲組）		
東華對加山	下午三時半	加路連山
東方對陸軍		界限街場
巴士對警察		政府球場
（預備組）		
東華對加山	下午二時	加路連山
巴士對警察		政府球場
東方對陸軍		界限街場
（乙組）		
電工對愉園	下午二時	海軍球場
太古對海軍	下午三時半	海軍球場
中健對中巴		跑馬地場
後消對電車	下午	跑馬地場
（丙組）		
有利對屈臣		
電話對工程	下午二時	跑馬地場

球人球事

「火麒麟」獲分得獎
「孱仔保」桃李滿門

「巴刺打」賀憲光，是一九五八年的球壇與舞場名將，最近與「新馬仔」陳錦洪合作，研究馬經，於是又加入馬場，正是一位三棲人物。恣光貼士靈，眼力夠，故這幾場賽馬，斬獲甚豐。「新馬仔」也認「巴刺打」馬經熟得，自嘆不如。但有人勸恣光得些好，就須閒手，切莫沉迷。而「新馬仔」認爲在香港遊世界，祗大發達，要到金銀貿易場，小博彩則到馬場。要出風頭，在球場，同女朋友娛樂，最好到舞場，倘若百年歸老，就到永遠墳場。今到馬場，是小博彩而已，且不是天天有馬跑云。

「孱仔保」黎根保，已成爲光華一級教練，昨天在球場出現，與「水銀王」鄧森全咬耳密斟，研究陣，並更衣室教路。各友得「保叔」指導，果然光華將人，連陷兩城。黎根保一生對足球興趣極濃，巳士有今日成就，「保叔」居功最偉。他在巳士訓練不少名將，在九龍方面，滿足之多，確難以數計，今光華得此隊名教練協助，相信在聯賽第二週裡，定有良好演出。

「澳洲脚」羅國泰，對於東澳征菲，極有信心，故這幾天購買不少品物，以作手信，準備到菲後分贈友好。羅國泰認爲東華甲組球員，因補充困難，但又不向外借將，最佳者理李仁智提議由預備組選出三員好手隨軍出發，故管理也選出兩名，甲組由「智哥」負責，預備組三員，則由「新煙斗道人」未管云。

「黑牛」謝錦洪，本屆東山復出，効力丙組演奕，雖然老路縱橫，但氣力確比不上一般新將。日前對文賞彬的香港大學，亦敗下陣來。昨天對大東，雙方表演靈活，大東先勝一球，不料在球賽進行中，大東鋒綫闖門過勇，躍高以手將龍門上柱執緊，不料該柱裂分兩段，球賽無法進行，球証將此場比賽取消，大東所勝一球，亦告無效。

「鏖戰新」有口難言

「鏖戰新」張殿新，對中華近日士氣不振，認爲並非全關水的問題，其中另有許多因素，正是有口難言。

「[illegible]喇打」一位三場

「火麒麟」區瑞麟，最紅時代是效力警察，自轉入巴士後，因工作過忙，甚少有暇練習，技術難得上進，故不爲巴士重用。本屆參加光華，任職中鋒，自問如氣力不足，難以領導鋒綫，故每天自我訓練跑步一小時，因此常有水準演出。昨天中光會戰，上半場光華以二比〇佔先，火麒麟居功不少。比賽完畢，主席廖廷楷對區瑞麟，今晚同九龍，除請跳舞外，宵夜直落，因廬得贊賞一分之故。原來區瑞麟是跳舞能手，嗜舞如命，廳主席此舉，正中「火麒麟」下懷也。